

## Segun prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes: Den 2025, “e estabilidad cu nos a logra den 2024 lo traduci den prosperidad pa cada ciudadano”



Pagina 6

- **Cantidad di klapchi durante cambio di aña tabata significativamente menos compara cu añanan anterior**

Pagina 3

- **Hoben di 14 aña a muri den accidente cu klapchi na Rotterdam**

Pagina 9

- **5 cos cu nos sa y no sa ainda tocante COVID 5 aña despues di pandemia**

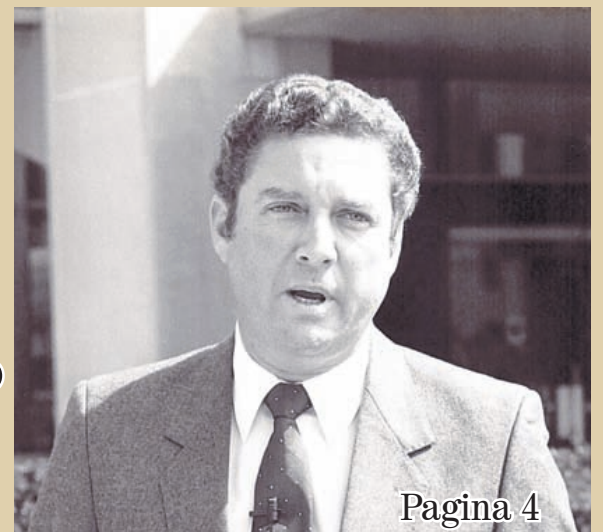
Pagina 7

## KPA ta reacciona riba critica den medio di comunicacion



Pagina 2

Promer  
premier  
di Aruba,  
Henny  
Eman  
critico pero  
stabieli den  
hospital



Pagina 4



Ecuador ta  
duna orden  
di detencion  
pa 16 soldad  
acusa den  
desaparicion  
di 4 mucha

Pagina 10



## KPA ta reacciona riba critica den medio di comunicacion

Mediante un comunicado di prensa Korps Politie Aruba (KPA) a clarifica informacion cu a bin dilanti di un medio di comunicacion cu ta indica supuesto decadencia di Cuerpo Policial di Aruba.

“Cuerpo Policial Aruba ta para pa respet y informacion corecto y no insinuacion,” e titulo di e texto ta bisa.

Den su comunicado KPA ta remarca cu nan ta haya lamentabel cu na comienso di un año nobo un medio di comunicacion local a saca noticia negativo y no corecto di Cuerpo Policial di Aruba. E articulo cu KPA ta referi na dje ta uno cu ta indica cu Cuerpo Policial ta den un decadencia y cu tin un transporte policial pa henter Aruba.

KPA a enfatisa cu e informacion aki no solamente e no ta cuadra cu e berdad pero e ta dañá imagen di Cuerpo Policial di Aruba.

Mediante e comunicado Cuerpo Policial di Aruba ta subraya cu nan semper ta dispuesto pa contesta tur pregunta t’e na unda cu ta den nan alcance y a agrega cu tambe nan portanan ta habri pa tur medio di comunicacion. “Nos semper ta habri pa



esaki y ta haya tristo pa mira no a haci uso di e canalnan pa haya e informacion corecto,” nan a indica.

KPA a destaca cu aunke no tur cos ta bayendo manera cu lo desea, nan ta trahando duro den e organisacion pa por trece tur cos basicamente na ordo manera mester ta.

Nan a sigui splica cu pa e motivo ey tin un lista largo internamente cu tin prioridad. KPA a enfatisa cu e transporte policial cu no tin e nomber “dog catcher” pasobra ta hende ta ser transporta den e vehiculo aki ta un di e prioridadnan.

“Nos transporte policial ta den tampara pa haya un flota nobo y adecua a base di in-

formacion di e agente policial mes. Tur esaki ta den desaroyo pa e año aki,” e organisacion a destaca.

Adicionalmente KPA a menciona cu ta enfoca tambe ariba diferente punto manera, entre otro, yena y baha e escasez di personal cu ta casi 50% di nan organisacion. Apart di esey, nan a subraya cu nan ta inverti den bon recurso-, estudio- y materialnan manera auto, radio di polis, uniform como tambe edificionan pa menciona algun.

E organisacion a resalta cu pa haci esaki posibel nan ta depende di otro medionan, pero den 2024 nan a haci esaki posibel y a bin cu auto di polis nobo, portofoon nobo y edificionan, y hopi mas.



“Cu enfoca mehora e calidad di nos organisacion tanto paden y pafor. Pero NO ta tur cos por pasa pareu,” KPA a destaca.

E organisacion a expresa cu e acusacion haci contra e altocommisario di polis sr. Ramon Arnhem “ta doloroso pa mira y sin base pa cu esaki como tambe madurez.”

“Mi ta para hunto cu mi personal y henter mi cuerpo cu ta traha inalcanzablemente pa siguridad di Aruba. Mi ta hopi activo y lo keda involvi cu nan pa sigui desaroya nos cuerpo,” Altocommisario Arnhem a indica a traves di e comunicado.

KPA a sigura cu Altocommisario Arnhem sa bon kico ta pasando y ta purba hunto cu esnan involvi pa haci lo posibel pa hiba KPA pa dilanti.

Nan a subraya cu a base di e plan strategico nobo di comunicacion e año aki Cuerpo Policial Aruba lo reacciona riba noticianan publica cu no ta cuadra cu e realidad, y cu nan no lo acepta esaki sin mas y ta dañá e Cuerpo Policial.

“Nos Cuerpo ta consisti di homber- y muhernan balente cu ta haci hopi sacrificio, dedicacion y tempo pa sirbi nos Pais y nos lo sigui haci esaki cu RESPET y HONOR,” KPA a enfatisa.

## Minister di defensa Hulandes lo realisa su prome bishita pa islanan CAS



**Minister di Defensa Hulandes Ruben Brekelmans lo bishita islanan Corsou, Aruba y Sint Maarten desde 6 di januari pa 8 di januari. Esaki den cuadro cu e unidadnan di defensa cu ta ubica na e islanan aki y cu nan taeranan den region Caribe.**

Primeramente minister

Brekelmans lo pasa Corsou na unda e lo bishita e base di Marina na Parera, Kazerne di Marina na Suffisant y e Tereño di Ehercicio na Wakawa.

Despues e lo sigui pa Aruba na unda e lo bishita Marinierskazerne na Savaneta. Dia 8 di januari e lo ta na Sint Maarten na unda e lo bishita tambe Wardacosta como e

punto di sosten di Marina na Point Blanche, cual ta e base mayor di destacamento di Marina di Sint Maarten.

Apart di e introduccion na e diferente unidadnan di defensa, minister Brekelmans lo birnda un bihsita tame na e Gobernadornan, como tambe e prome ministernan di cada isla.



## Cantidad di klapchi durante cambio di aña tabata significantemente menos compara cu añanan anterior



**Tiramento di klapchi pa ricibi aña nobo ta un tradicion di hopi aña y uno cu hopi Arubiano ta admira, pero e biaha aki ciudadanonan a comenta cu e cambio di aña di 2024 pa 2025 tabatin un cantidad significantemente mas chikito di kimamento di klapchi.**

Ta custumber cu tur temporada di fin di aña Aruba ta ser rondona cu e luz-, zonido- y efectonan di klapchi. E cambio di aña aki hopi ciudadano a comenta riba rednan social cu nan a tuma nota di e cantidad di klapchi cu tabatin tabata significantemente menos compara cu añanan anterior.

Manera ta conoci, e aña aki e cantidad di container di klapchi cu a yega Aruba tambe tabata menos compara cu añanan anterior y un aspecto cu e decepciona hopi ciudadano ta cu no tabatin benta di pagara na hopi lugá.

Experto di explosivo, Rubin Ponson a indica anteriormente na e noticiero Noticia Cla cu e aña aki e ocho container cu a bin cu klapchi a bin for di Merca y no for di

China, cual ta e motibo principal pakico no tin pagara e aña aki ya cu na Merca no ta bende pagara.

E containernan cu a yega for di Merca a yega cu algun variacion di klapchi y a reparti esaki hunto cu cargamento di klapchi cu e resta di aña pasa. Segun e experto a splica na e noticiero e cantidad no ta hopi.

El a indica cu si compara e cantidad di klapchi cu e bin aña aki cu añanan anterior e ta hopi tiki mes y hasta el a menciona cu por papia di scarsedad di klapchi na Aruba. El a señala cu pa loke ta trata pagara, tin algun cu a resta di aña pasa, masha poco, pero esakinan a ser bendi caba y en realidad pa publico no ta bay tin benta di pagara.

Ponson a splica cu e puntonan d benta di klapchi a baha tambe e aña aki. El a indica cu compara cu añanan anterior, caminda tabatin por ehempel 65 punto di benta di klapchi, e aña aki nan a ricibi inicialmente peticion pa 48 punto di benta, di cual varios a cay afo na caminda. Motibo pa esaki, el a sigui splica, ta cu na ultimo ora nan ta cambia



di opinion y ta dicidi pa no bende klapchi mas, of nan ta bende otro caminda, of ta uni cu otro punto di benta pa bende klapchi hunto.

Un di e motibonan principal pakico no tabatin tanto kimamento di klapchi e aña aki, hopi ciudadano a comenta, tabata e prijs di e klapchi. Hopi a señala cu e prijsnan di klapchi tabata casi impagabel.

Pa hopi esaki tabata decepcionante pasobra kimamento di klapchi a bira parti di e tradicion di fin di aña na Aruba. Pero di otro banda algun ciudadano tabata contento cu no tabatin tanto klapchi pasobra mascotanan ta sufri cu esaki.

Esey ta otro aspecto cu tambe a resalta den e comentarionan riba rednan social. Hopi persona ta consciente di e daño y molester cu klapchi por causa pa e mascotanan, esaki por ta un factor cu a contribui cu ciudadanonan a scoge pa no cumpra ni kima klapchi.

Tur aña den temporada di kimamento di klapchi lastimamente hopi mascota ta huy for di nan hogar. Klapchi tin consecuencia grave pa e mascotanan. Animalitonan

causa cu e ta keda cu miedo pa zonidonan duro pa hopi tempo.

E aña aki no ta un excepcion y riba Facebook hopi persona a reporta nan mascota(nan) perdi y otronan tabata publica bestianan cu nan a encontra cu tabata mustra perdi. Aunke no ta especifica si e bestia a huy pa motibo di klapchi, fin di aña ta e temporada cu mas bestia ta perde pa motibo di



ta tende scucha mas skerpi y nan ta tende mas leu cu hende. Nan por tende hasta e klapchi cu ta wordo tira den e un otro barío, cu por ta pa un persona no ta asina duidelijk, pero pa e bestianan e ta zona cla.

E zonido di e klapchinan por causa trauma cerca e mascota. Pa un bestia, e trauma no ta djis un anochi, e por keda cu efecto di e stress cu por

nan miedo di klapchi.

Oranjestad, Santa Cruz, Noord, Paradera, San Nicolas y Dakota, ta, entre otro, algun di e barionan caminda a reporta mascotanan perdi. Usuarionan ta publica e potretnan di e mascotanan perdi den speranza cu lo por logra debil e mascota na su doño mas lihe posibel.

## Auto a dal un peaton cu a bay crusa caminda den Koningstraat

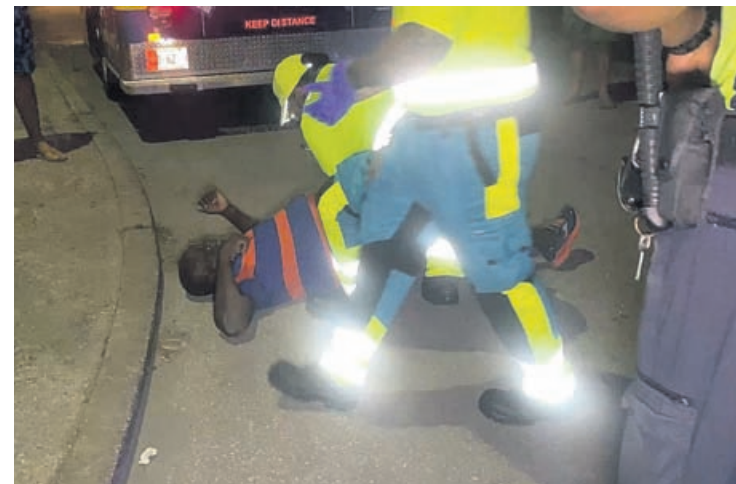


**Diahuebs anochi a drenta informe di cu auto lo a dal un persona na comienso di Koningstraat, mesora**

**a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto Neta a dal un persona cu a crusa caminda diripiente y e



auto a dal e.

Debi na e impacto y caida e victima a resulta herida. Na

yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



## A.T.A. ta comparti cifranan pa luna di november 2024

### Enfoke riba modelo High Value-Low Impact ta continua di parti di A.T.A.

A.T.A. lo keda pone enfasis pa mehora y mantene esfuerzonan pa logra e balans segun e modelo di High Value-Low Impact cu ta consisti di cuater pilar; ‘Calidad di Bida di e Residente’, ‘Calidad di Experiencia di e Bishitante’, ‘Proteccion y Preservacion di Naturalesa & Medio Ambiente’, y ‘Contribucion Economico na nos isla’. Lo enfoca na atrae e bishitante cu lo inverti mas, pero alabes e bishitante cu ta mas consciente y ta balora y proteha nos cultura, naturalesa, nos hende, y nos economia.



Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo  
Volumen (“stayover”) cu resultado positivo adicional di 0.9% den november 2024 compara cu november 2023. Conforme e demanda por bay mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendone nos

captura e demanda. Den november 2024, Aruba a ricibi un total di 106,938 huesped “stayover”, esaki ta un crecimiento di 0.9%, si compara cu november 2023, unda a ricibi 105,946 huesped “stayover”. Mercadonan y categorianan di acomodacion  
Den november 2024, 78.4% di e total di e huespednan

“stayover” pa Aruba a bishita for di Norte America, 5.6% a bishita for di Europa, 13.1% a bishita for di Latino America y 2.8% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den november 2024 24.4% di huesped a keda den hotelnan European Plan, 16.2% a keda den hotelnan All-Inclusive, 26.4% a keda den Timeshare, y 32.9% a keda den otro tipo di acomodacion, incluyendo Short-Term Vacation Rentals (STVR).

Short-term vacation rentals (STVR)

A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera. Den 2023, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di Condominio existente y condominio cu actualmente ta na caminda pa realisacion, y lista actualisa di lugar di estadia cu no ta un

hotel pero cu si ta disponibel na e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara november 2024 cu november 2023 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 3.9 punto di porcentahe, for di un averahe di 50.8% na november 2023 pa un averahe di 54.7% na november 2024.

Den caso di entrada, si compara november 2023 cu november 2024 por wak cu e categoria ta conta cu un disminucion den entrada.

2024 (Year to Date)

Tè cu november 2024, Aruba a ricibi un total di 1,293,446 huesped “stayover”, esaki ta un crecimiento di 14.4% compara te cu november 2023, unda a ricibi 1,131,099 huesped “stayover”. Ora ta yega na lider den mercado, te cu november 2024, 79.9% di e huespednan ta di Norte America, 4.9% ta di Europa, 12.7% ta di Latino America, y 2.6% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Bishita [www.ata.aw](http://www.ata.aw) tur luna pa A.T.A. ‘Statistical Monthly Report’.



Short-term Vacation Rentals						
	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Occupancy	45.25%	36.97%	51.78%	45.94%	50.76%	54.72%
Revenue	5,686,960	5,568,171	9,591,796	11,733,796	19,227,741	17,568,927
ADR	162	181	198	212	263	249

## Promer premier di Aruba, Henny Eman critico pero stabiel den hospital

**E promer Minister President di Aruba, mr. Henny Eman (76) ta den un situacion critico pero stabiel den Hospital.**

Segun un comunicado di prensa di partido AVP, riba Aña Nobo el a keda interna cu urgencia, y e siguiente dia mientras tabata haci dialisis – un tratamiento cu a inicia recientemente – el a haya un complicacion cu su curason, cu a pon’e den estado critico.

Famia Eman a ser yama na hospital cu urgencia pa reuni cu dokter. “Ruman mas chikito, mr. Mike Eman tabata bishitando cas di nos grandinan cu serenata pa Aña Nobo ora el a wordo yama cu urgencia pa hospital pa e



situacion critico di Henny,” segun e comunicado. “E estadista grandi aki di Aruba ul-

timo añanan ta sufriendo un serie di reto cu su salud.”

Mr. Mike Eman a informa prensa cu su ruman ta hopi fragil, pero stabiel na e momentonan aki. “Su condicion ta hopi delicado y e proceso di dialyse ta pone un peso mas grandi riba su curpa. Nos ta pidi nos pueblo pa tene den oracion y cu nos Creador dun’e forza pa e supera e crisis aki.”

Desde algun aña awor Henny Eman e confronta un acumulacion di contratiempo cu su salud. E situacion a empeora atrobe hustamente riba Aña Nobo cu e mester a wordo interna cu urgencia na hospital, segun e comunicado. Su señora, yiu-, ruma- y sobrinononan tur a bin hunto na Horacio Oduber Hospital.

Henny Eman tin un carera impresionante di tres Gabinete y ta reconoci como e homber cu e vision y e liderazgo pa a crea e industria turistico moderno di Aruba despues cu Lago a cera, e industria riba cual henter Aruba ta depende awe. Tambe e a lider Aruba den e temanan dificil cu Aruba a bira Pais ariba su mes como e Promer Minister President na aña 1986. Den seno di famia Eman e ta ruman grandi cu a yuda carga e famia na un edad hoben door di temponan dificil cu nan tata Shon A a fayece y a laga 8 yiu y un viuda atras. Famia Eman ta keda positivo, cu poder di Dios, Henny lo por recupera for di e crisis aki tambe.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense

Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

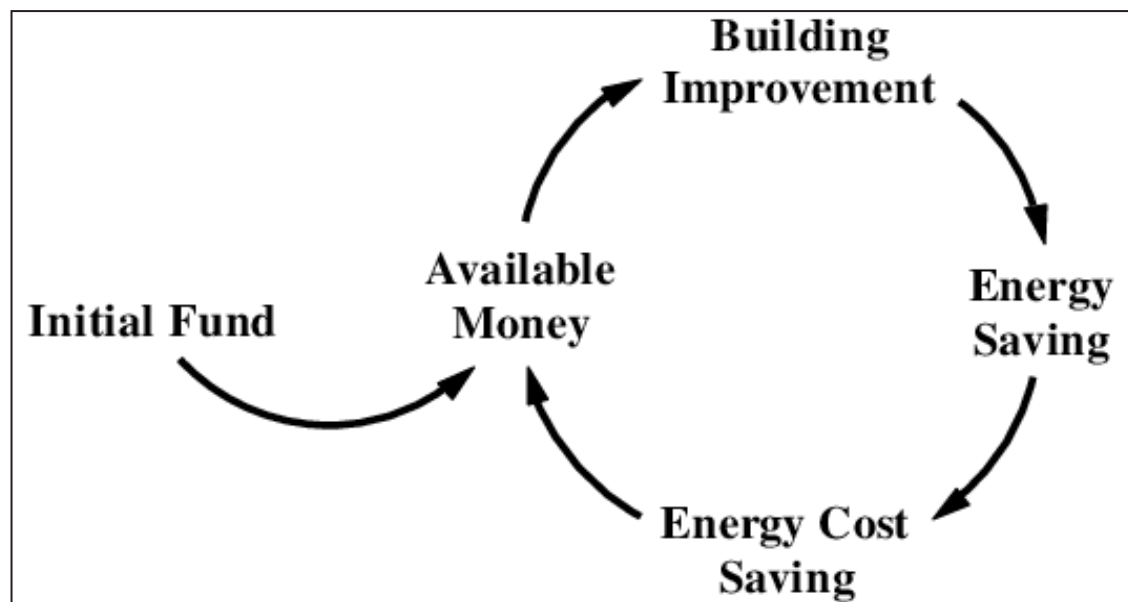
**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.

# Mi ta practica loke mi ta Skirbi: Cas Energie-Zuinig

Un lector por pensa cu temanan di international innovation, inteligencia artificial y pensamentonan di Silicon Valley ta informacion leuk pa sa, pero con relevante esaki ta pa mi persona? Un tema sumamente relevante y hopi menos filosofico cu un Paretotopian Society ta con pa reduci gastonan pa ciudadanonan na Aruba den e dia di awe. Dus “right now”. Pa esnan biba na Aruba ta uso di coriente.

Den e columna aki mi ta presenta e resultadonan di mi inversion pa haci mi cas energiezuinig. Mi lo muestra cu pa relatief tiki inversion por haya resultadonan cu ta impresionante. Nos lo muestra cu nos a usa e mesun metodonan cual a splica den mi articulonan di Innovacion, namelijk pa inverti prome den proyecto cu ta chikito pero cu Return-on-Investment halto. E placa cu ta spaar cu esaki ta reinverti y asina ta crea un spiral “self-reinforcing” di spaar & inversion. En fin nos lo tambe nota cu haci un cas energiezuinig ta hisa su balor y por tin beneficianan masivo pa comunidad di Aruba en general.

**Fase 1: Airco Zuinig & Verf Dak Blanco**  
Den e prome fase di mi experimento na mi mesun cas a reemplasa mi airco cu tawata mas cu 7 aña bieu, cu un nobo cu un SEER2 rating halto y nos a laga verf e dak riba e camber blanco.



Usando mi data di ELMAR pa e periodo di zomer cayente por nota cu na aña 2023 (prome cu e inversionnan) entre Juni pa September nos consumo di coriente tawata 832 kWh/luna den su averahe pa e periodo di mas calor. Entre Juni y Juli 2024 cu e airco nobo y un dak gevef cu anti-solar white paint. Nos consumo en averahe a baha pa 554 kWh/luna pa e periodo di calor. Esaki ta un diferencia di mas cu 33% riba e consumo di coriente.

**Fase 2: Insula Plafond**  
Den e prome fase nos por wak cu den e periodo di zomer ta spaar mas o menos 97,- awg/luna cu un inversion di 1.100,- awg pa e airco + labor y 400 florin pa verf e dak blanco. Cu e data aki a sigui inverti den haci e camber cu airco mas zuinig door di laga insula e plafond cu sheetrock y fiberwool insulation. Den e periodo entre October y December 2023 nos a consumi

un averahe di casi 719 kWh/luna na coriente. Usando e data di e Smart meter awo nos consumo averahe di 2024 pa e periodo comparabel ta rond af 480 kWh/luna. Tambe kier nota cu awo nos ta drentando e periodo menos calor y usando data di e Smart meter nos consumi ta bayendo den direccion di solamente 410 kWh/luna. Dus usando e data presenta ta calcula cu ta spaar mas o menos 860 florin pa aña si nos extrapola e data pa un aña completo.

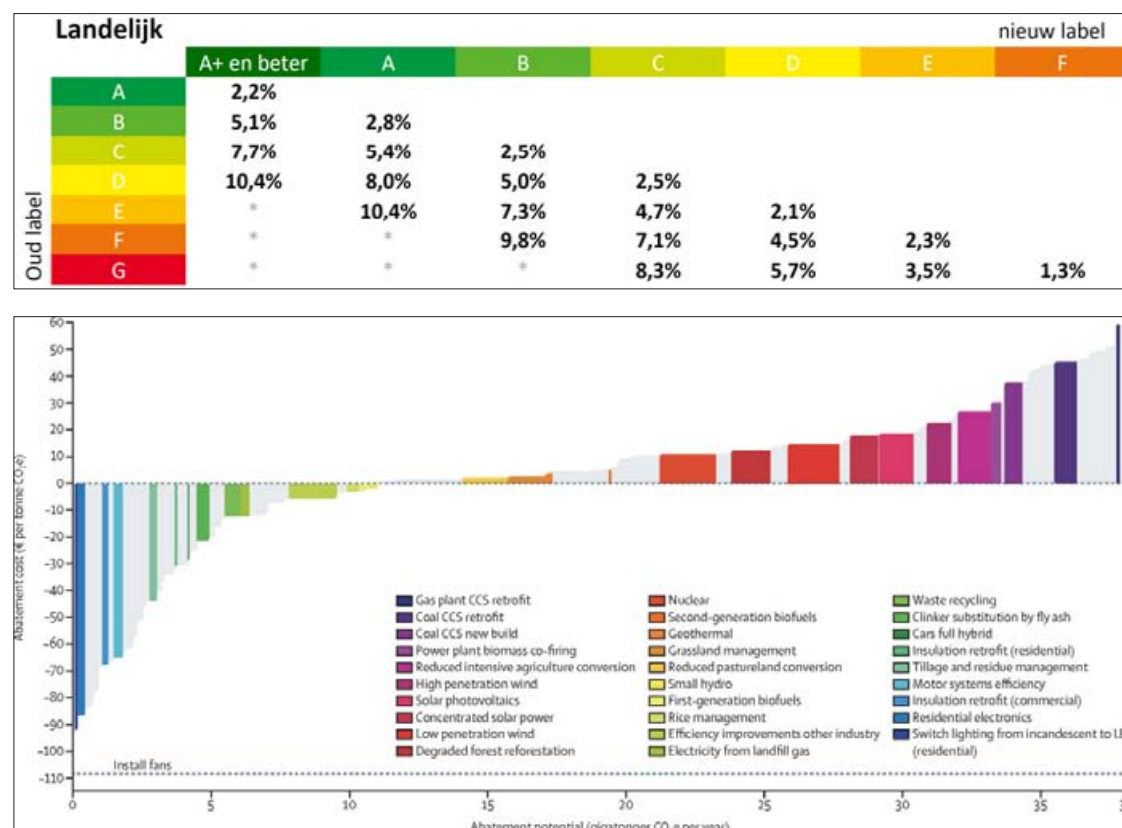
**Spiral Positivo di Spaar & Inversion**  
E parti cardinal di tur esaki ta pa keda reinverti loke ta spaar den otro aspectonan cu tambe lo por rende. Siguramente e no ta e idea pa tuma e besparingen y den un ehempel ilustrativo bay hunga na casino en/of bay restaurant tur siman. Usando un analisis hopi amplio di United Nations publica den Lancet na 2022, nos por nota cu letterli-

jk e inversion mas potente cu por wordo haci ta pa instala un ceiling fan den e camber cu tambe tin airco. Balor di Cas ta Hisa

Hopi importante pa menciona, usando dataset di Hulanda cu ta muestra den manera hopi duidelijk cu mas energiezuinig un cas ta mas hopi balor e tin tambe riba mercado. Den averahe e diferencia ta un porcentahe halto di 7.2% riba e balor di un cas. Esaki ta den area di 40.000 florin di diferencia. Dus siguramente tur e inversionnan aki tin su ventahenan directo di baha gasto di coriente den dia di awe pero tambe indirecto di hisa balor di un propiedad./

**Conscientisa Pueblo**  
Kier a dedica un parti chikito di e columna aki pa indica duidelijk cu si por ehempel uitkering di pensioen lo hisa of loonbelasting lo baha. Cu e ta keda e responsabilidad grandi di esnan cu lo haya mas ruimte financiero pa usa esaki den e manera mas consciente cu ta posibel. Pensa di inversion manera menciona di haci un cas energiezuinig. Of te hasta inverti den un sistema di Solar Panel, cu tambe probablemente e gobierno nobo lo kier stimula cu subsidionan. Asina por reduci gastonan den manera duradero pa cada ciudadano.

Tambe e impacto riba full nos pais lo ta enorme, nos lo baha nos gastonan na fuel oil, esaki lo yuda cu e “Current Account” di e pais cual lo proteha e balor di e Florin. Tambe lo tin mas fondonan disponibel pa consumidornan cu lo tin spill-overs hopi positivo pa nos economia.





*Segun prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes*

## Den 2025, “e estabilidad cu nos a logra den 2024 lo traduci den prosperidad pa cada ciudadano”

**Den bispo di Aña Nobo, prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes (MEP) a duna un discurso den cual a haci algun reflexion tocante meta, logro, y e situacion di nos isla.**



“Esaki ta un momento di reflexion pa nos cada un, riba nivel personal,” el a bisa. “Sea orguyoso di tur e metanan cu bo a logra, cu bo trabou duro y dedicacion. E metanan cu bo no a logra completa, pone nan pa e aña nobo, y traha cu aun mas dedicacion y determinacion pa bo logra nan.”

“Riba nivel nacional nos por mira atras riba un aña cu hopi desaroyo, pa gran parti, desaroyo positivo pa nos pais. Aruba a sigui riba e rumbo firme di recuperacion y progreso. Nos a decreta Aña 2024 como e Aña di Stabilidad y Prosperidad, y nos a logr’e.”

“Nos finanzas publico ta riba e rumbo di finanzas responsabel y saludabel awor, despues cu e añanan tras di lomba nos mester a traha hopi duro pa logra esaki. Dia nos a drenta den gobierno na 2017 nos debe tabata al rededor di 90% di e GDP. Nos a logra baha esaki den apenas dos aña na 78%. Sinembargo debi na e pandemia, nos mester a presta placa pa por a sobrevivir, y e debe a bay te na 124% di GDP. Nos a saca e pais di e pandemia, nos a stabilisa e pais, y nos a crea espacio financiero, y asina nos a logra baha e debe te na 71% di GDP pa fin di e aña aki.”

“Un parti substancial di e debe aki, ta e debe cu nos tin na Hulanda pa e placa cu nan a presta nos durante di pandemia, 916 miyon florin. Na april ultimo nos a yega na un acuerdo cu Hulanda,

den cual nan a baha e interes di 6.9% pa 5.1%, y nos ta na mesa pa sigui baha e interes te na 3.4%. E palabracion ta cu na mei 2025 e negociacionnan mester resulta den un ley pa logra e interes abou aki di 3.4%, y e ora Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe bieu di Aruba tambe na 3.4%. Esaki lo trece hopi beneficio c ne, y hopi mas espacio financiero.”

“E aña aki nos a cumpli cu disciplina presupuestario pa entrega Presupuesto 2025 na tempo na Parlamento, mescos cu a haci cu Presupuestonnan 2023 y 2024, y cu un surplus di mas di 1% di GDP.”

“E disciplina financiero cu nos a demostra, a wordo reconoci tambe pa e organo di supervision financiero CAFT, cu a duna un evaluacion positivo, y a wordo reconoci internacionalmente, momento cu nos a recobra credibilidad financiero di Aruba cu dos investment rating cerca Standard and Poor’s y Moody’s. Esaki ta haci posibel financiamiento na bon interes riba mercado internacional di capital.”

“Nos no ta ainda caminda cu nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda. Y e resultado aki no a bin di mes, el a bin danki na e vision, determinacion y curashi di nos gobierno hunto cu henter nos pueblo.”

Tambe a papia tocante recuperacion economico debi na crecemento di turismo, e introduccion di Aruba Fair Trade Authority (AFTA), y revitalisacion di Oranjestad/

“Y den 2024 a inicia, hunto cu Hulanda, cu e trabounan pa desaroya agricultura innovativo como pilar economico nobo pa Aruba,” el a agrega.

“Danki na crecemento di nos economia, desempleo ta na e punto mas abou den mas di 20 aña. Tin trabou pa tur hende cu kier y por traha, y hasta tin un scarsedad riba mercado laboral.”

“Ademas, riba tereno laboral a aumenta salario minimo dia 1 januari 2024, y e ley pa Introduccion di salario minimo pa ora entrante 1 di januari 2025, a wordo entrega na Parlamento, y ta pendiente aprobacion di Parlamento.”

Wever-Croes a recorda cu danki na e recuperacion economico a crea espacio financiero pa cierto inversion, ademas di aumento di pensioen, reparatietoeslag, indexacion pa empleado publico, aumento di asistencia social (gehandicaptenuitkering), aumento di entrada pa esnan den sector priva, inversion den Enseñansa, y den infraestructura, husticia y cuido di salud. Tambe e privatisacion di RWZI a traves di inversion di e compania nobo AWSS.

“Den 2024 a introduci e ley di procedemento penal, Wetboek van Strafvordering, nobo despues di 10 aña di preparacion. Cu esaki a crea mas derecho pa victimanan, mas autoridad pa combati corrupcion y delitonan penal”, el a agrega. “Den 2024 Gobierno a firma un acuerdo cu e agencia di Nacionnan Uni encarga cu proyectonan grandi di infraestructura, UN-

OPS, y cu Hulanda, pa traha un businesscase pa un prison nobo.”

“Riba tereno di energia, cumpliendo cu e National Energy Policy, a inicia trabounan pa un di dos parke di molina di biento, na Rincon. Y danki na inversionnan haci, por a reduci tarifa di coriente entrante 1 di november 2024 cu 5%, despues cu aña pasa dia 1 di mei tambe el a baha cu 7.1%.”

“Den 2024 a duna mas atencion na e trabounan riba e tereno social, especialmente pa proteha esnan mas vulnerable, nos muchanan, nos hende muhenan y nos grandinan. E Departamento di Mucha y Hoben a haya un localidad permanente, y desde ey lo sigui traha riba atencion pa nos mucha y hobennan. Plan di Mayor a bira un realidad, brindando asina asistencia na parehanan cu separa, na bienestar di e yiunan.”

“Cuido di nos adultonan mayor a haya hopi prioridad, entre otro cu e estudio haci pa e Foro di Adultonan Mayor riba e calidad di bida di nos adultonan mayor, y door di enfoca riba maneho basa riba un perspectiva social di embehecimento y cuido, en bes di un perspectiva medicalisa. Tambe den 2024 a sigui traha cu casnan di cuido pa cumplimiento cu exigencianan basico di calidad, y asina a bay di 0 cas di cuido cu permiso, pa 9 cas di cuido cu permiso pa opera nan cas di cuido. Y a pone fondo disponible pa empodera e “telefon pa adultonan mayor” aun mas.”

“A inverti tambe den e area di transporte, den entre otro Departamento di Meteo, den independisacion di Directie Luchtvaart, den digitalisacion di DTP, y den restructura Arubus y Arutram.”

“Pa garantisa cu Integridad nunca mas wordo elimina di e prioridadnan di gobiernonon den futuro, a cuminsa prepara legislacion pa ancla Integridad den ley.”

“Mas enfoca a wordo poni den 2024 pa conservacion di nos naturalesa, y pa desaroyo bay den balance cu conserva nos naturalesa.”

“Y den 2024 a pone e fundeshi pa un estructura nobo pa e aparato gubernamental, pa e por funciona mas eficientemente y cu menos gasto. Hunto cu e proyecto di digitalisacion di servicionan gubernamental e-Government, pa cual Union Europeo a pone 13.5 miyon euro disponibel, lo resulta den un aparato gubernamental mas agil y mas efectivo.”

“Awor cu nos ta dilanti un otro fin di aña, ta un bon momento pa nos para keto y mira atras kico tur nos a realisa. Con duro nos tur a traha cu awor, apenas dos aña despues cu nos a sali di e pandemia, nos pais ta para firme riba su pianan cu estabilidad pa atende cu e retonan pero tambe oportunidadnan nobo,” el a bisa den clausura di su discurso. “Pa esey, den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta bisa bo DANKI. Danki pa stima nos pais, sea cu bo a nace na Aruba of no. Danki pa kere den nos pais. Y danki pa bo esfuerso y contribucion pa hiba nos pais padilanti.”

“Den nomber di tur e ministernan di Gabinete Wever-Croes 2, mi ta desea bo un bon y feliz cambio di aña. Cu Dios bendiciona cada ciudadano di nos pais, y cu Dios bendiciona Aruba,” el a finalisa.

## Accidente cu tres hende herida na Cumana



**Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cumana. Mesora a dirigi tanto**

**polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu chauffeur di un KIA lo no a regula velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un Toyota Yaris.



Debi na e impacto varios persona den e Yaris y un den e KIA a resulta herida entre nan un baby.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.



**AWE**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

**\* Afl. 630.000,-**

**\* Afl. 460.000,- + Afl. 170.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**lotto**

## 5 cos cu nos sa y no sa ainda tocante COVID, 5 año despues di pandemia

(AP)—Aunke oficialmente e Organización Mundial di salud a declara un fin na e pandemia di coronavirus na mei 2023, e virus ainda ta presente, pero mayoria hende a crea inmunidad door di vacunación- y infeccionnan. E ta menos mortal compara cu durante e pandemia y no ta mas riba e lista di causanan principal di morto. Pero e virus ta evolucionar, cual ta significa cu científiconan mester sigui monitorear esaki di cerca.

Di unda e virus SARS-CoV-2 a bini? Nos no sa. Científiconan ta kere cu e escenario mas probable ta cu e tabata circula den murcielago, manera hopi otro coronavirus. Nan ta kere cu el a contamina otro animal despues, cual na su beurt a contamina hende cu tabata mancha of mata e animalnan na un mercado na Wuhan, caminda e prome caso humano a aparece fin di november 2019.

Esaki ta un caminda conoci pa transmision di e enfermedad y probablemente a causa e prome epidemia di un virus similar, conoci como SARS. Pero e teoria aki no a ser prueba pa e virus cu ta causa COVID-19. Wuhan tin algun laboratorio di investigacion involvi den e coleccion y estudio di coronavirus, stimula e debate si e virus a scapa di un di nan.

Esaki ta un puzzle científico difícil pa solucionar, y mas difícil ainda pa via di e debate politico riba e origen di e virus y loke científiconan internacional ta bisa ta e decision di China pa mantene prueba cu por yuda pa nan mes.

Cuanto hende a muri di COVID-19? Probablemente mas cu 20 miyon. E Organización Mundial di Salud a bisa cu paisnan miembran a reporta mas cu 7 miyon morto di COVID-19 pero ta calcula



cu e conteo por ta tres biaha mas grandi.

Na Merca, un promedio di 900 hende pa siman a muri di COVID-19 durante e ultimo año, segun di Centro pa Control di Malesa di Merca (CDC).

E coronavirus ta sigui afecta adultonan mayor mas tanto. Durante e periodo di winter na Merca año pasa, adultonan di 75 año of mas a conta pa rond di mita di tur hospitalizacion-y mortonan den hospital causa pa COVID-19, segun CDC.

“Nos no por papia di COVID como algo di pasado, pasobra e ta presente ainda,” director di OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a bisa.

Cua vacuna a bira disponible? Científico-y productornan di vacunanan a kibra recordnan di rapidez pa e desaroyo di vacunanan contra COVID-19 cu a salba cien miles di bida mundialmente – y nan tabata e paso crucial bida bay back na normalidad.

Menos cu un año despues cu China a identifica e virus, autoridadnan di salud na Merca y Britania a aproba e vacunanan di Pfizer y Moderna. Años di investigacion anterior – incluyendo descubrimientonan cu tabata esencial pa e tecnologia nobo – a provee un mapa pa e yamado vacu-

nanan mRNA.

Awor aki tambe tin e vacuna mas tradicional di Novavax, y algun pais a purba mas opcion. Distribucion na paisnan mas pover a sucede poco poco, pero OMS ta calcula cu mas cu 13 bion dosis di vacuna contra COVID-19 a ser administra globalmente desde 2021.

E vacunanan no ta perfecto. Nan ta haci un bon trabou pa preveni enfermedad grave, hospitalizacion y morto, y nan a demostra di ta hopi safe, cu solamente un par caso di efectonan severo. Pero proteccion contra infeccion leve ta cuminsa disminui despues di algun luna.

Manera e vacunanan contra influenza, vacunanan contra COVID-19 mester ser actualisa regularmente pa por combati e virus cu ta keda evolucionar – algo cu ta crea frustracion publico pa via di e necesidad repetitivo di vacunacionnan. Esfuersonan ta ser haci pa desaroya vacunanan di proxima generacion, manera vacunanan nasal cu investigadornan ta spera por yuda combati infeccion miho.

Cual variante ta domina awor? Cambio genetico cu nan ta yama “mutacion” ta pasa ora virusnan ta replica nan mes. Y e virus aki no ta diferente.

Científiconan a nombra nan pa letternan Griego: alpha, beta, gamma, delta y omicron. Delta, cual a bira dominante na Merca na juni 2021, a trece hopi preocupacion pasobra tabatin dos biaha mas probabilidad pa causa hospitalizacion compara cu e version original di e virus.

Despues, na fin di november 2021, un variante nobo a aparece: omicron.

“E ta plama hopi lihe,” a bisa Dr. Wesley Long, un patólogo di Houston Methodist na Texas. “E a trece un aumento grandisimo den casonan compara cu cualkier otro cos cu nos a mira antes.”

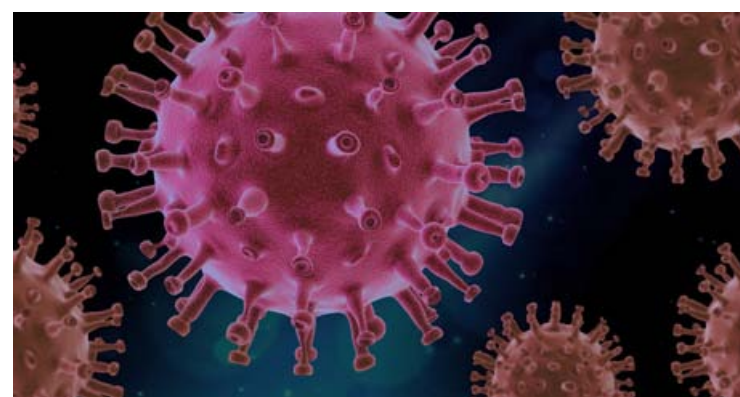
Pero segun OMS, esaki ta causa un enfermedad menos grave cu delta, en averahe. Científiconan ta kere cu esaki ta parcialmente debi na e inmunidad cu tabata aumentando door di vacunacion- y infeccionnan.

E familiar di omicron cu awor ta domina na Merca ta yama XEC, cual ta conta pa 45% di variantenan circulando den e pais durante e dos ultimo siman di december, CDC ta bisa. Medicacion actual contra COVID-19 y e booster di vacuna mas reciente mester ta efectivo contra dje, Long a bisa, pasobra “e ta mas o menos un mescla di variantenan cu tabata circulando caba.”

Kico nos sa di long COVID? Miyones di hende ta keda den incertidumbre cu e legado di e pandemia cu ta yama long COVID. Por tuma algun siman pa un hende recupera completamente despues di un episodio di COVID-19, pero algun hende ta desaroya problemanan mas persistente. E sintomanan cu ta dura por lo menos tres luna, y algun bes pa años, ta inclui cansancio, problema cognitivo conoci como “brain fog,” dolor y problema cardiovascular, entre otro.

Dokternan no sa dicon algun hende ta haya long COVID. E por pasa hasta despues di un caso suave y na tur edad, aunke e cifra di casonan a baha compara cu e prome añanan di e pandemia. Estudio ta muestra cu vacunacion por baha e riesgo.

No ta claro tampoco kico ta causa long COVID, algo cu ta complica e buskeda pa tratamiento. Un pista importante: investigadornan ta descubriendo mas y mas cu e resto di e coronavirus por keda presente den curpa di algun pashent despues di nan infeccion original, aunke esaki no ta splica tur caso.

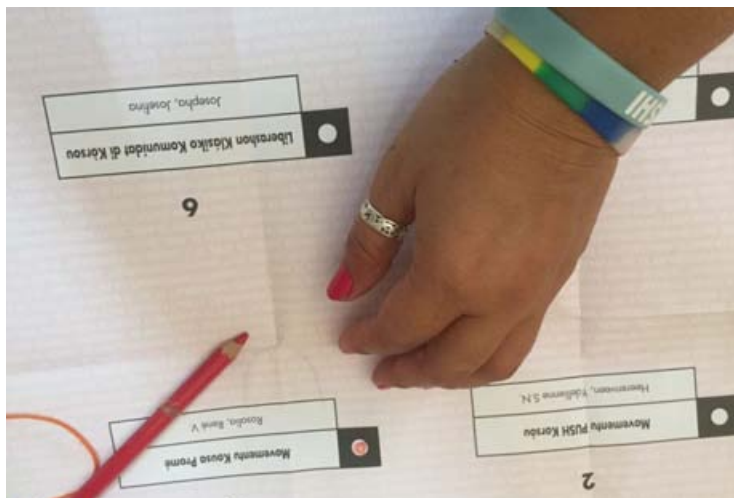




## Mas di 110,000 persona eligibel pa vota den Corsou su eleccion Parlamentario na maart

**(CuraçaoChronicle)** - Mas di 110,000 residente di Corsou ta eligibel pa haci nan voto dia 21 di maart pa un parlamento nobo. Registracion di votador a cera net prome cu pasco. Tur individuo registra na Corsou cu mas di 18 aña di edad pa dia 20 di maart cu un nacionalidad Hulandes por vota.

E nacionalnan cu no ta Hulandes y tin un cedula local no ta permiti vota. Adicionalmente, e residentenan di Corsou cu t biba den otro pais of esnan cu no ta riba e isla riba dia di eleccion no lo



por participa.

Preparacionnan pa e eleccion

na Corsou lo inclui varios fecha significante:

Dia 23 di januari e partidonan

politico mester entrega nan lista di candidato na e oficina di Consejo Electoral nobo. Despues riba dia 1 y 2 di februari e partidonan sin asiento parlamentario lo tin pre-eleccion. E partidonan aki mester ricibi por lo menos 848 firma di sosten, cual ta ekivalente di 1% di e votonan valido di e ultimo eleccion, pa por participa.

Dia 7 di februari e lista di candidatonan ta finalisa, y no ta permiti haci mas cambio, mirando cu dia 13 di februari e Consejo Electoral ta asigna number y color na e partidonan cu participa, cual

lo completa e preparacionnan pa dia di eleccion.

Dia 21 di maart, e votacion lo tuma luga.

E preparacion pa e eleccion ta coincide cu Corsou su temporada di carnaval, agregando un dinamica unico na e proceso. Pa garantiza un eleccion transparente y sin complicacion, aproximadamente 1,500 empleado lo traha e dia aki.

Cu solamente simannan restando, Corsou ta prepara pa un proceso electoral cu ta priminti duna forma na e isla su panorama politico.

## Nelson Willems ta critica sistema electoral y ta haci yamado pa reforma democratico na Corsou

**(CuraçaoChronicle)** - Nelson Willems, ex miembro di Movimiento pa un Desaroyo Duradero di Korsou (MDDK) y awo candidato di Union i Progreso, a expresa preocupacion tocante con legitimo Corsou su proceso electoral ta.

Den un comunicado di prensa, Willems a haci yamado pa reforma, argumentando cu e regulacionnan electoral actual no ta alinea cu e principianan di un democracia berdadero.

Willems a enfatisa cu e votadornan ta haci nan voto pa individuonan na luga di partidonan, sin embargo un candidato su posicion riba e lista hopi biaha ta determinan ken ta garantiza un asiento parlamentario. E ta bisa cu e sistema aki por causa cu candidatonan cu voto minimo te ainda ta obtene asiento, cual ta kita e balor di e principio democratico di representacion berdadero. Adicionalmente, Willems a critica cu e alocacion di asientonan restante, describiendo esaki como in husto, y a sugeri redistribui tur voto restante via



un loteria habri. Willems tambe a trece dilanti preocupacion tocante politi-

conan elegi pa Parlamento cu consecuentemente ta asumi posicionnan ministerial. Den

e casonan aki, nan voto ta keda influencial den Parlamento mientras nan ta sirbi den e brasa checutivo. El a argumenta cu e practica aki ta den violacion di e principio di separacion di poder, of trias politica, designa pa preveni e abuso di autoridad.

E candidato a anuncia planan pa presenta su proposicionnan pa haci Corsou su proceso electoral mas democratico. Segun Willems, e cambianan aki ta crucial pa mehora e calidad di democracia y restaura e confiansa den e sistema politico.

## Hulanda: Raad van State acusa di aumenta deficit democratico den Reino

**(CuraçaoChronicle)** - Raad van State, cual a haci yamado pa reduci e deficit democratico den Reino Hulandes, awo ta

enfrentando critica pa supuestamente contribui na e aumento di esaki. E argumento a ser haci pa Prof. Dr. Leonard Besselink,

un profesor emeritus di Ley Constitucional na University of Amsterdam, den un opinion publica riba e website Nederland Rechtsstaat.



Besselink su critica ta enfoca riba "Financial Defense Obligations Bill," cual inicialmente a keda proponi como un Acta di Reino pero a keda reclasifica como un ley Hulandes ordinario despues di conseho di Raad van State.

"Nan a permiti nan mes ser persuadi pa Raad van State basa riba argumentonan cu no ta convincente," Besselink a argumenta. "Dicon no tin presupuesto di Reino? Y dicon no tin parlamentonan di Reino consulta riba presupuesto di defensa y asuntonan exterior, particularmente tocante provisionnan cu ta impacta nan directamente - sea den leynan di Reino of no?" E legislacion cua propone ya

caba a pasa den Cas Hulandes di Representante y awo ta wardando consideracion di Senado. Besselink a haci yamado na e Senado pa involucra e representantenan Caribense den dialogo tocante e proposicion, aunke esaki a keda clasifica como ley Hulandes domestico.

"E Senado no mester, hasta den caso di un ley ordinario cu ta afecta e interes di e islanan Caribense y nan residente, consulta e parlamentonan?" el a cuestiona.

E caso aki ta enfatisa preocupacionnan andando tocante e representacion di e paisnan Caribense den Reino. E criticonan ta argumenta cu reforma structural ta necesario pa garantiza cu e decisionnan cu ta impacta Caribe ser haci cu aportacion apropiada di nan representantenan elegi.

Mientras e proposicion ta bay Senado, debate tocante e Reino su estructura democratico y su implicacionnan pa nacionnan Caribense ta keda sumamente relevante.

### BROWN advocaten

*Wij zijn verheugd aan te kondigen dat mr. Marisol D. Tromp per 1 januari 2025 is toetgetreden als partner tot de maatschap Brown Advocaten.*

*Marisol D. Tromp (1973) was eerder van 2006 tot 2021 werkzaam bij Brown Advocaten als advocaat. Na enkele jaren als juridisch adviseur in de particuliere sector te hebben gewerkt, keert zij terug bij ons kantoor, waar zij haar uitgebreide ervaring en expertise als advocaat zal inzetten.*

*Met haar toetreding versterkt Brown Advocaten haar positie als toonaangevend kantoor. Wij zijn blij Marisol opnieuw te mogen verwelkomen in ons team en kijken uit naar een succesvolle samenwerking.*

*Wij maken tevens graag van de gelegenheid gebruik om u een gelukkig en succesvol nieuwjaar toe te wensen. Ook in 2025 staan we weer voor u klaar.*



## Cantidad record di candela di auto riba bispo di año nobo

(NLTimes) - Un total record di 270 candela di auto a sucede durante fin di año y trempa riba dia di año nobo, batiendo e record anterior di 249. E region di Rotterdam-Rijnmond tabatin e mayor cantidad di candela cu 42, segun cifranan di e cuerpo di bombero publica pa e instituto di seguridad Hulandes NIPV.

E cuerpo di bombero a ricibi por lo menos un informe di un candela di auto den casi tur municipio den e pais, cu 38 incidente raporta for

di municipionan den e provincia di Utrecht. E region di Haaglanden a conta pa 30 mas, y 22 candela di auto a ser raporta den e region grandi di Amsterdam.

Otro 18 a tuma luga na Gelderland-Zuid, cu ta inclui Nijmegen, Tiel y Zaltbommel. Ora ta conta cu e cantidad di habitante, e region aki a informa e mayoria di candela pa capita. E cantidad di candela tambe tabata relativamente halto den e provincia di Groningen y parti zuid di Limburg. E total recién a surpasa e cifra



di año pasa di 230, y a kibra e record anterior di 249 cu tabatin cinco año pasa. E candela di auto di Año Nobo a baha durante e pandemia di coronavirus te na 221 pa cuminsa 2021, 203 e siguiente año, y 189 ora e residentenan a

yama 2023 bon bini.

Den total, e cuerpo di bombero mester a responde mas cu cuater mil biaha durante bispo di año nobo y comienso di dia di año nobo. Esey ta un poco mas frecuente cu du-

rante e Año Nobo anterior. E cifranan aki ta ser entrega pa oficinanan di despacho di bombero, y a ser conta for di comienso di 31 di december te cu 8'or di mainta riba 1 di januari.

Cifranan cu ta ser anuncia pa e regionnan di seguridad individual por ta diferente for di e cifranan aki. E oficinanan di servicio di emergencia ta usa un metodo diferente pa investiga y finalisa e totalnan di incidente, y por usa un periodo di tempo diferente cu e rango di 32 ora cu NIPV ta usa.

## Fondonan di pensioen den miho estado despues di bon año pa inversionnan

(NLTimes) - Fondonan di pensioen Hulandes ta den miho forma cu un año pasa, agencia di investigacion Aon a determina. E fondonan tabatin un "hopi bon año" pa nan inversionnan. E fondonan tambe a beneficia di e aumento di interes den e prome mita di año pasa.



E proporcion di cobertura promedio di e fondonan a aumenta di 115% pa 116% na 2024, segun Aon. Esaki ta nifica cu e fondonan tin mas o menos 116 euro na balor cash pa cada 100 euro na pensioen cu nan mester desembolsa awor y den futuro.

Ya caba tabata muestra manera cu pensioen tabata den subida atrobe na hopi di e fondonan

Hulandes. Pensioenfederatie, e organizacion cu ta representa 156 di e fondonan di pensioen di e pais, a calcula luna pasa cu pensioennan tabata aumenta na mas o menos cuater di e cinco fondonan di pensioen. Tin biaha e pensioennan ta ser ahusta completamente pa inflacion, pero mas biaha e ta un aumento parcial. E aumento tabata averahe djis bou di 2%.

Loke a hunga un rol den e consideracionnan di e fondonan ta cu Banco Central Europeo a bin ta baha interes recientemente. E fondonan tambe kier retene suficiente buffer pa nan transicion pa e sistema di pensioen renoba.

Tin algun tempo caba preparacionnan ta andando pa e reforma na gran escala di e

sistema di pensioen. Pronto, tur hende lo construi un pensioen via un schema di prima caminda e placa lo ser inverti despues. Residentenan participante lo tin mas decision riba nan spaarmento di pensioen den e sentido aki. Tin preocupacion tambe, pasobra e riesgonan lo ser carga pa participantenan cu por pone nan tuma perdanan mas grandi of genera ganashi mas abou, afectando nan pensioen negativamente.

E prome tres fondonan a haci e cambio caba, Aon a bisa. E prome demanda tocante e cambio tambe a tuma luga caba. Un participante den e pensioen BPL di trahadonan di agricultura tabata kier pospone pa haya mas tempo pa profundisa den e cambi-

onan, pero corte di Rotterdam a considera cu esey no ta necesario. BPL tabata un di esunnan cu a adapta trempa, pasobra fondonan di pensioen tin te cu comienso di 2028 pa haci e cambio.

Director di Aon Nederland, Frank Driessen, a bisa cu e ta kere cu hopi hende finalmente lo beneficia di e transicion pa e sistema nobo. "Nos ta anticipa cu hopi participante lo por spera un aumento di nan pensioen durante e transicion. Pensioennan en berdad lo fluctua mas cu condicionnan economico, pero hopi fondo ta creando un reserva pa absorbe e bahadanan mas tanto posibel y por aumenta pensioen si e rindimentonan ta bon," el a declara.

## Hoben di 14 año a muri den accidente cu klapchi na Rotterdam; Alcalde ta urgi un prohibicion nacional

(NLTimes) - Un mucha homber di 14 año a fayece diamars anochi den e distrito di Delfshaven di Rotterdam despues di un accidente tragico di klapchi cu ta envolvi un cobra, un klapchi ilegal y sumamente explosivo. E incidente a sucede riba Spanjaardstraat, y polis ta investigando.

Alcalde di Rotterdam, Carola Schouten, a expresa su tristeza profundo pa e incidente, yamando esaki "intensamente tristo y tragico" durante un entrevista na Met het Oog op Morgen na NPO Radio 1. "Esaki ta pone un sombra scur riba e anochi," Schouten a bisa. Tambe el a ripiti su yamada pa un prohibicion

nacional di klapchi di consumidor, argumentando cu regulacionnan local no ta suficiente. "Un prohibicion nacional ta e unico solucion. Prohibicionnan di municipio simplemente no ta bay suficiente leu den practica."

Testigonan a informa cu e mucha homber a purba di bolbe cende e klapchi despues cu na prome instante e no a logra detona. E cobra a explota mientras e tabata tene esaki, causando heridanan fatal.

E curpa di e adolescente gravemente herida a ser haya riba un tram banda di e sitio di e explosion. Polis a pone un tent forensico blanco riba e restonan mortal pa haci un

investigacion detaya. E respondientenan di emergencia a purba reanimacion, pero e mucha homber a keda pronuncia morto na e sitio alrededor di 8:30p.m.

"E situacion ta berdaderamente devastador," un habitante local a bisa. "E famia ta den shock completo. Ta imposibel pa describi e dolor cu nan mester ta sintiendo awor aki."

Polis no a determina ainda si e klapchi tabata di e mucha homber of otro hende a dun'e. Un vocero di polis a declara cu e investigacion ta den su prome fase y mester ser maneha cuidadosamente

"Nos ta kere cu e mucha

homber ta e unico victima den e incidente tragico aki," e vocero a bisa. "Ta parce cu el a wordo bati na un manera horibel."

Autoridadnan ta recoge testimonionan adicional di testigonan pa establece e circunstancianan completo di e accidente.

E tragedia a causa un derame di simpatia pa e famia di e mucha homber riba medianan social. Mensahenan di sosten tambe a ser dirigi na e respondientenan di emergencia cu a asisti na e sitio. "Nunca nan lo lubida e imagenan aki," un comentarista a skirbi.

Miembronan di famia y resi-

dentenan a reuni na e sitio di e explosion den e oranan despues di e incidente. Hopi tabata visiblemente emocional, cu algun ta saca potret di e luga, De Telegraaf a informa.

"Esaki ta fuera di comprension," un testigo a bisa. "Pa cuminsa e año nobo asina—ta djis inimaginabel."





## Argentina: Javier Milei ta bay reuni diasabra den Cas Ros cu opositor Venezolano

(infobae) – Presidente electo di Venezuela, Edmundo Gonzalez Urrutia ta bay reuni diasabra cu Javier Milei, faltanod menos di un siman for di e fecha unda e pais ta bay huramenta un presidente pa un di dos termino.

Milei tabata un di e prome presidentenan pa reconoce e dirigente Venezolano como ganador legitimo di eleccion dia 28 di juli ultimo, y a acusa regimen di Nicolas Maduro y Diosdado Cabello di ehecuta un fraude masivo. E postura internacional aki a deriva den e decision di e dictadura Venezolano pa expulsa e cuerpo diplomatico Argentino,



cu mester a bandona e pais den algun ora. For di e momento ey te awo, e representacion ta a cargo di Brazil.

El presidente electo de Venezuela, Edmundo González Urrutia, se reunirá el sábado con Javier Milei a menos de una semana de la fecha donde

debería asumir la primera magistratura de ese país, confirmaron a Infobae fuentes oficiales.

E relacion entre Argentina y Venezuela a bolbe complica na comienso di december pa motibo di e detencion arbitrario di e gendarme Nahuel Agustin Gallo, kende a drenta e pais cu obhetivo di bishita su esposa y su yiu homber, y a keda como rehen di e regimen, cu tine detenido sin informa riba e sitio di e aresto ni ken ta dunando asistencia legal na dje.

Ta den e contexto aki cu, segun Infobae a confirma for di fuentenan oficial, presidente

Milei ta bay tin un encuentro cu Gonzalez den Cas Ros diasabra proximo. Ta premira cu eynan e lo expresa su sosten, faltando apenas algun dia pa e fecha di huramentacion di presidente Venezolano.

Gonzalez, kende a ricibi asilo na Spaña, den ultimo siman nan a inicia un ofensiva internacional fuerte pa haya sosten di lider, presidente y dirigente di henter mundo, pa purba troce e decision di Maduro y Cabello di prolonga su gobierno mas leu cu dia 10 di januari.

E tabata den Union Europeo cu prome minister Italiano, Giorgia Meloni.

## Ecuador ta duna orden di detencion pa 16 soldad acusa den desaparicion di 4 mucha

(AP) — Un hues Ecuatoriano e siman aki a duna orden pa aresta 16 soldad acusa den desaparicion di cuatro mucha, cu a desaparece tres siman atras na ciudad di Guayaquil.

Oficina di Fiscal General di Ecuador a haci e solicitud pa detene e soldadnan. Den un declaracion riba X, e agencia di ley a bisa cu a otorga su solicitud, agregando cu e soldadnan deteni lo keda transferi for di un base militar pa prison.

E caso di e muchanan desaparecido a sacudi Ecuador, un nacion unda ehercito a keda

desplega cada bes mas pa patrulla ciudad y combati gang di droga memey di aumento di violencia.

E muchanan, entre 11 y 15 año di edad, a keda reporta desaparecido pa nan mayornan dia 8 di december despues cu nan a bay hunga futbol na un sector di clase trahado na Guayaquil, y no a bolbe cas.

Un video di camara di seguridad ta muestra un patrulla militar bayendo cu dos di e muchanan patras di un pickup y sigui core.

Ehercito Ecuatoriano a admiti cu e muchanan tabata



den su custodia y a bisa cu a aresta nan pasobra nan tabata participando den un atraco. Ehercito a bisa cu a libera e muchanan riba e mesun ano-

chi di nan detencion, y cu gangnan ta culpable pa e desaparicion.

Mientras tanto, detective-

nan siman pasa a haya cuatro curpa kima cerca di un base militar pafo di Guayaquil. Riba diamars atardi, oficina di Fiscal General a bisa cu test genetico haci riba e curpa – cual nan cara y fingerprint no tabata reconocible – a determina cu e curpanan tabata di e muchanan desaparecido.

Fiscalnan trahando den e caso a bisa cu awo nan ta bay tin cu solicita un audiencia adicional cu un hues pa emití cargonan nobo contra e soldadnan deteni, kende posiblemente ta bay enfrenta cargo di asesinato.

## Venezuela: Gobierno ta ofrece recompensa di \$100mil pa paradero di Edmundo Gonzalez

(AP) — Gobierno Venezolano den weekend a anuncia un recompensa di \$100mil pa informacion riba paradero di Edmundo Gonzalez, e candidato di oposicion cu a declara cu a derota presidente Nicolas Maduro den eleccion año pasa.

E anuncio a yega ocho dia prome cu e proximo termino presidencial di Venezuela ta programa pa cuminsa.

“Ta ofrece un recompensa di \$100mil pa cualkier persona cu duna informacion riba su ubicacion,” oficina di prensa di Agencia di Investigacion Cientifico, Criminal y Forensico di e pais a bisa riba un post di Instagram mustRANDO



un boletin estilo persona busca, cu potret di Gonzalez y instruccion pa entreg’e na autoridadnan.

Gonzalez a bandona Venezuela na september pa exilio na Spaña despues cu un hues a miti un orden pa su aresto como parti di un investigacion vincula na eleccion presidencial di dia 28 di juli, cual Consejo Nacional Electoral, yen di persona leal na e partido den gobierno, ta bisa cu Maduro a gana.

Maduro ya a ricibi un invitacion di Asamblea Nacional pa un ceremonia di huramentacion dia 10 di januari. Mientras tanto, Gonzalez a bisa cu e tin plan pa bolbe e pais prome cu e fecha en cuestion, pero e no a splica con e tin intencion di hacie of kico ta su plan na su yegada.

Den e dianoan despues di su yegada na Spaña, Gonzalez a bisa cu pa por bandona Venezuela, aliadonan di Maduro a fors’e pa firma un carta efectivamente reconociendo su derota den eleccion presidencial di juli.





## Gobierno di Haiti ta declara “guera” contra gangnan pa motibo di crisis di violencia cu ta laga mas di cinco mil morto

(DiarioLibre) – E presidente di e Consejo Presidencial di Transicion (CPT) di Haiti, Leslie Voltaire, a anuncia di aranson un “guera” contra e gruponan arma cu a crea un situacion di terror na e pais, caminda cu “mas di cinco mil persona a muri” den 2024 pa e accionnan di violencia di e gruponan arma.

“Den aña 2024 mas di cinco mil persona a muri. Nos ta den guerra. Den aña 2025 nos lo sigui haci guerra. E gruponan arma a declara guerra contra e pueblo, nos ta declara guerra contra nan. Guerra contra tur e miembronan di gruponan arma,” Voltaire a bisa den su discurso durante e acto di celebracion di 221 aña di independencia di e pais.

E obhetivo di e guerra aki, el a bisa, ta pa trece paz na e pais pa por celebra eleccionnan, proponi aña tras di aña. “Cu kier of no, ta necesario pa tin eleccion na final di e aña aki,” el a subraya na mesun momento cu el a resalta cu e pais ta pasando den un crisis for di



algun aña caba.

“E futuro di e independencia aki cu a ser haya cu asina hopi esfuerzo ta den menasa serio,” el a afirma.

El a recorda cu e hoben- y muchanan ta e victimanan principal di e violencia criminal di e gruponan arma na Puerto Principe, y otro parti di e pais.

“E nacion Haitiano, den un gran mayoria, ta spera e re-

conquista di e bario- y regionnan di cual centenares di ciudadanonan mester a huy,” el a bisa.

El a probecha su discurso pa haci un yamada na e miembronan di e Consejo Presidencial di Transicion y e miembronan di gobierno cu a compromete na hiba e transicion pa un conclusion exitoso.

“Nos no ta satisfecho. Nos mester redobla nos esfuerso-

nan y compromete nos mes mas den e cumplimiento di e tareanan cu ta coresponde nos,” el a afirma.

2025, el a sigura, ta definitivo pa crea un clima positivo pa e recuperacion di teritorionan cu ta bou control of menasa di e gruponan arma.

E reorganizacion di e pais ta un prioridad pa e proximo añanan, pa cual el a bisa cu e ta spera propuestanan coherente y realista di e candi-

datonan pa e proximo eleccionnan general.

Nan ta preparando un plan pa un control estricto di e armanan di candela y municionnan, Voltaire a anuncia, afirmando cu Haiti a solicita ayuda di tur e paisnan di e region cu tin experiencia den lucha contra e organizacionnan criminal transnacional.

“Den e guerra aki tur ta involucra y tur mester ser involucra,” el a afirma primintiendo cu CPT ta bay desempeña su papel.

E recientemente crea Consejo di Seguridad Nacional y Consejo Superior di Polis Nacional ta e lidernan principal di e guerra aki.

Durante aña 2025 “nos ta bay traha contra e asesonan, nos ta bay habri back e camindanan, nos ta bay sigura e wafnan y aeropuerto pa nos por circula libremente,” el a afirma, primintiendo ofrece tur e medionan necesario na e forsan di ordo.

## Republica Dominicana: E di dos mita di scol lo habri na 2025 cu reformanan andando

(DiarioLibre) - Dia 7 di januari di e aña aki lo cuminsa cu e di dos periodo academico di aña escolar 2024-2025, cu ta trece algun cambio den e sistema pre-universitario, entre otro e fusion di e Ministerionan di Enseñansa, e presentacion di e Plan di Enseñansa di Dies Aña “Horizon 2034”, e aplicacion di e Evaluacion di Rindimento di Maestro y otro proyectonan.

E integracion controversial di e ministerionan ta un proposicion cu a genera opinionnan pro y contra di e actornan liga na enseñansa.

E iniciativa a keda anuncia dia 16 di september ultimo pa presidente Luis Abinader durante e encuentro di LA Semanal con La Prensa. Un luna despues, a crea e comision cu actualmente ta studiando e proyecto, cu ta consisti di ministernan di ambos institucion y otro gruponan envolvi den e sistema educativo, cu excepcion di Aso-



ciacion Dominicana di Maestronan (ADP).

ADP a bisa repetidamente cu e ta spera vu eheccion di e proyecto aki, enseñansa “lo no wordo privatisa” of e presupuesto lo no ser mal maneha. El a expresa su keho pa no a ser inclui den e comision, mescos cu otro gruponan di sociedad civil.

E comision tin plania pa completa e trabounan di analisis y evaluacion den e prome kwartaal di 2025, aunke minister di Enseñansa Ángel Hernández a indica siman- nan pasa cu e ley di fusion

posiblemente lo ser aproba prome cu februari.

Aunke e ministerio di Enseñansa a indica cu e Evaluacion di Rindimento di Maestro (EDD) lo ser realiza entrante januari 2025, e proyeccion a ser altera despues cu e institucion a cancela un contract firma cu e Organizacion di Estadonan Ibero-Americano (OEI) pa motibo di oposicion di parti di e sindicato di maestronan.

OEI lo duna sosten tecnico den e evaluacion; Sinembargo, en bista di e terminacion di e acuerdo aki, Miner-

mester inicia un proceso pa contrata otro organizacion pa eherce e funcionnan aki, loke ta resulta den retraso di e EDD.

Aunke cu e evaluacion no ta bay wordo haci na 2025, e aña aki ministerio di Enseñansa mester sigui cu e preparacionnan pa realiza esaki, locual no a ser haci desde 2018, apesar di e hecho cu e mester ser realiza cada tres aña.

E Plan di Enseñansa di Dies Aña “Horizon 2034” ta un guia cu ta establece e caminda cu e sistema educativo mester cana pa e proximo 10 añanan. E ta consisti di un serie di obhetivo y accionnan cu lo ser ehecuta den un periodo determina y mester ta consistente cu otro plannan educativo vigente.

Algun siman pasa, ministerio di Enseñansa a presenta un version preliminar den cual el a propone fortalece enseñansa di infancia trempan, enseñansa secundario, enseñansa tecnico-profesional, y e

inclusion di arte y educacion.

Segun e concepto, un di e cinco temanan di e proyecto ta pa garantiza un espacio inclusivo, accesibel, sigur y ekipa, caminda studiantenan por desaroya e habilidadnan necesario pa integra social- y profesionalmente.

Tambe ta trata desaroyo di curriculum, formacion di maestro, maneho efectivo di e sistema di enseñansa y promocion di bienestar fisico y emocional di studiantenan pa medio di acceso na recurso y servicio.

Na juli 2024, y despues di un aña di consulta y analisis, ministerio di Enseñansa a manda pa Poder Ejecutivo e Proyecto di Ley pa Amienda e Ley Organico di Enseñansa 66-97, cu e proposito di actualisa e documento promulga na 1997.

Sinembargo e mandatario di Enseñansa a indica cu, pa awor, e prioridad ta e proyecto pa fusiona ministerionan.



## Angelina Jolie y Brad Pitt ta yega acuerdo den divorcio despues di 8 año

**(AP) - Angelina Jolie y Brad Pitt a yega un acuerdo den e divorcio, cabando un di e divorcionan mas largo y mas problematico den historia di Hollywood, aunke no tur problema legal a keda resolvi.**

Corte Superior di Los Angeles su hues Scott J. Nord a aproba e acuerdo diamars, un dia despues cu Jolie y Pitt a firma esaki.

“Mas di 8 año atras, Angelina a pidi MR. Pitt e divorcio,” Jolie su abogado, James Simon a bisa den un declaracion. “E y e yunan a bay for di e propiedadnan cu nan tabata comparti cu Mr. Pitt y desde e tempo aki el a enfoca riba pas y sanacion pa su famia. Esaki ta un parti di un proceso largo cu a cuminsa 8

año atras. Francamente, Angelina ta agota, pero e ta alivia cu e parti aki a caba.”

E documento ta bisa cu nan ta nenga e derecho na cualkier sosten financiero di otro, pero no ta duna mas detaye.

Jolie, di 49 año y Pitt di 61 año tabata enter Hollywood su parehanan mas prominente pa 12 año, dos di e añanan aki como un pareha casa. E ganadornan di Oscar tin 6 yiu hunto.

Jolie a pidi divorcio den año 2016, despues di un pelea durante vuelo priva for di Europa durante cual el a bisa cu Pitt a físicamente abusa di su persona y nan yunan. FBI y Child Services a investiga Pitt su accionnan durante e vuelo. Dos luna despues FBI

a publica un declaracion informando cu nan no lo investiga mas aleu, y e abogado di Merca no a haci acusacionnan formal.

Un rapport di FBI sumamente redacta obteni pa The associated Press den 2022 a bisa cu un agente a provee un causa probabel na fiscalnan tocante Pitt, sinembargo despues di a evalua su meritonan, “a keda di acuerdo entre tur partido cu no lo persigui cargonan criminal.”

Un fuente familiar cu e investigacion di Child Services a conta AP den 2016 cu e investigacion a culmina sin haya ningun abuso cometi.

Hues den 2019 a declara cu Jolie y Pitt ta divorcia y soltero, sinembargo e divi-



sion di bienes y custodia di e muchanan mester a keda resolvi por separa. Ambos ta liber pa bolbe casa desde e declaracion aki, sinembargo ningun di nan dos a haci esaki te ainda. E matrimonio

aki tabata e di 3 pa Jolie, ken anteriormente tabata casa cu Johnny Lee Miller y Billy Bo Thornton, y e di dos pa Pitt, ken anteriormente tabata casa cu Jennifer Aniston.

## Rapper Stormzy a ricibi un rijverbod a causa di usa su telefon mientras e tabata stuur

**(AP) - Rapper Stormzy a ser prohibi di stuur pa 9 luna diahubs despues di a admiti cu el a stuur su Rolls-Royce den London mientras e tabata usando su telefon.**

E rapper di 31 año, ken su number real ta Michael Ebenazer Owuo Jr., ta conoci pa e subgenero di rap, grime. Su debut “Gang sings and Prayer” a gana album di e

año na Brit awards den 2018, unda el a ser nombra e miho artista solista Britanico, un honor cu el a bolbe gana den año 2020.

Su record riba caya, sinembargo, no ta uno bon segun hues a bisa na Wimbledon Magistrates Court.

Hues di districto Andrew Sweet a bisa cu Stormzy su accionnan tabata “peligroso y

irresponsabel.”

Stormzy anteriormente a pone “usuarionan di caya vulnerabel den riesgo” ora cu el a stuur un Lamborghini Urus cu bentana cu tin ilegal, fiscal Alice Holloway a bisa. E bentanan a laga solamente 4% di luz pasa, cual ta un fraccion sumamente chikito di e 70% cu ta rekeri ora di tint bentana.



Stormzy, ken no tabata den corte pa e audiencia, a declara su mes culpabel por escrito na e cargo relaciona cu uso di telefon tras stuur den maart.

Anteriormente el a admiti na e ofensa di tint su bentana den 2023 y tambe tin un record di surpasa velocidad maximo riba caya.

## SETAR ta firma acuerdo cu SMAC y Musica pa Carnaval 71



**Den luna di december SETAR a sinta hunto cu miembronan di directiva di SMAC y Musica pa un encuentro di firma p'asina formalisa e aporte financiero di**

**SETAR pa Carnaval 71.**

SETAR ya pa mas cu dos decada ta aporta na e celebracion cultural di mas grandi di nos isla, esta Carnaval.



SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ta desea SMAC, Musica, tur organisacion, gruponan, cantantenan, musiconan y bandanan

hopi exito cu e preparacionnan. Di parti di SETAR nos ta cla pa ranca sali cu un otro temporada festivo pa celebra Carnaval 71!



*Hospital feliz ta anuncia:*

## Baby di aña 2025 ta Madeleine Delgado Gomez

Aruba completo ta pendiente manera semper pa e prome baby di aña. Un tradicion cu tin años di existencia y claro Hospital y su personal felizmente ta warda yegada di ken lo bira e prome baby pa aña 2025. Aña 2022, 2023 y 2024 tabata baby mucha homber y e aña aki Aruba ta yama bon bini na e prome baby di aña cu ta un baby mucha muhe cu a haya e bunita nomber Madeleine.

Pa exactamente 12.36 di marduga net despues di tiro mama Magnolia Fingal a ripara cu su awa a kibra y pues a prepara pa bay Hospital hunto cu su pareha Miguel Jose Delgado Gomez. Mama Magnolia tabatin ya un operacion cesarea planea cu ginecologo pa tuma lugha aki 3 siman pero baby Madeleine a dicidi diferente.



Nan a yega Hospital y team di Maternidad a cuminsa prepara pa asina e operacion cesarea tuma lugha durante oranan di mainta. Pa exactamente 10or di mainta baby Madeleine Johainny Delgado Gomez a nace den camber di operacion di Hospital unda ginecologo Garcia hunto cu team di camber di operacion tabatin e honor pa yama bon bini na baby di aña 2025.

Un momento di alegria pa

famia completo mirando cu ya mami Magnolia y papi Miguel Jose tin 3 yiu homber y finalmente a logra haya nan princesa. Baby Madeleine ta pisa 2920 gram y tin un largura di 51 centimeter.

Team di HOH tabata presente hunto cu Sr. Jacco Vroegop, presidente di Hunta di Directiva di HOH unda e la felicita mami Magnolia y papi Miguel Jose cu baby di aña 2025 Madeleine ya. Desea



nan hopi felicidad cu e yegada di nan baby mucha muhe. Alabes a dun'e un regalito di parti di HOH cu sigur baby Madeleine lo por haci bon uzo di dje.

Mami y papi ta super feliz cu nan baby ta saludabel y ta gradici dr. Garcia y ful e team di maternidad pa e guia du-

rante henter e proceso prome y despues di e nacemento.

Team di HOH ta felicita famia y Aruba cu baby di aña 2025 y alabes ta desea un y tur un prospero y saludabel 2025 yena felicidad y amor y corda cu si bo mester di nos, nos semper t'ey!

## One Happy Island Lions Club cu un sonrisa di Pasco pa nos muchanan

Recientemente One Happy Island Lions Club a organisa un biaha mas un fiesta di Pasco pa nos muchanan.

Un total di 50 mucha a participa na e evento aki nan unda parti atardi nan por a hunga den dino jump, pinta cara, hunga cu blaas, core rond, sinta den cockpit manera piloto y mucho mas evento. Durante atardi aki tur mucha a ricibi snacks y coy bebe for di miembronan di One Happy Island Lions Club. Na final di atardi, tur mucha a wordo yama un pa un pa ricibi nan regalo di Pasco for di Santa Claus. Un tremendo evento yen di energia y sentimiento di Pasco.





Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

## OPINION



*Skirbi pa Rycond do Nascimento:*

### Patrick su 'hit-and-run': un atake riba husticia

**Nos niun ta perfecto. Nos tur ta pecador. Sin embargo, nos tin un gran deber: pone berdad riba un pedestal y lucha pa husticia prevalece. E motibo ta obvio: sin husticia un pais no por prospera y sin husticia un pais no por sali for di pobreza.**

Pero, institucionnan politico y economico cu ta integro no ta aparece como por arte de magia. Nos mester esforsa nos mes pa crea un estado honesto y un economia husto. Nos mester spera resistencia, pasobra tin un elite politico y financiero cu no kier mira reforma. Un elite cu ta existi door di horta patrimonio di pueblo y concentra poder y rikesa den nan man.

E elite no ta worry cu pueblo ta keda stanca den pobreza financiero y spiritual. E sistema corrupto no ta worry cu progreso. E ta unicamente preocupa cu avansa y proteha su existencia. P'esey e elite aki semper ta fomenta un cultura di miedo y un cultura di manipulacion sentimental di pueblo. Cu miedo y manipulacion nan ta silencia bosnan cu ta pone nan existencia na peliger. Asina e elite aki a posiciona su mes como enemigo di husticia.

P'esey mi ta keda combati Patrick Paskel y 24ora, pasobra nan a posiciona nan mes como enemigo di husticia. E motibo ta cu Patrick mes ta pertenece na e elite cu tin poder politico-financiero. 24ora ta e prome den noticia y tin e audiencia di mas grandi. Esey ta duna nan placa y poder politico, pero pa yega na e haltura cu nan ta, Patrick a bende su bos na interesnan personal den un sistema di patronahe politico: "cani mi pa mi cani bo". P'esey nos mester keda alerta pa e señalnan di comunicacion corrupto, diseña pa hunga cu nos emocion y pone nos kere den e agenda di "un man ta laba otro". Cu su echonan e ta bendiendo amor pa fabornan politico y odio contra husticia, manera e articulo cu 24ora a publica dia 29 di december ultimo cu e titulo: "Tanto drama pornada: Homben cu a mata hende cu auto y despues huy...ya ta liber!"

#### Con Patrick a skirbie "hit-and-run"

Mi ta supone cu ta Patrick mes a skirbi e articulo di dia 29 di december 2024. Hecho ta cu el a (permiti) publica e articulo y a broadcast e. Pero, e pregunta mas interesante ta con e articulo a wordo skirbi? Patrick mester a bay sinta riba su stoel tras di su



lessenaar. Como cu e ta un homber chikito, di bay na su pianan ta touch vloer. E ta mira e pantaya gigante di su computer. Mientras e ta dal un slok di su Old Parr (Superior?) y e ta cuminsa busca e articulonan y potretnan den e database di 24ora relata na e caso. Den su mente e ta cuminsa organisa kico e kier bisa. Asina e ta percura pa menciona e accident fatal, e "hit-and-run" di un sospechoso cu a causa e accidente y e echo cu e persona a huy. Patrick ta sinti cu e mester recorda e lector di e manera dramático cu husticia a haya y gara e sospechoso. Asina e tin tur e puntonan cu e kier activa pa trece como noticia cu awo, despues di 16 dia di detencion e sospechoso a ser lag'e liber pa warda su caso bin dilanti di hues. Patrick por a stop eynan. Cu apenas 220 palabra e por a trece tur aspecto relevante pa noticia. Sin embargo algo mester a trigger e psicológicamente, pasobra e palabranan cu e articulo ta uza ta instiga odio contra e Procurador General, Amalin Flanegin, comosifera cu e ta un persona cu no tin sentimento ni curason. Lesa e palabranan di Patrick pa bo mes: "Obviamente mata hende cu auto y huy despues awo no ta un crimen mucho pisa mas pa nos Procurador General." Pero e veneno mes ta wordo reserva pa e conclusion di e articulo, cu ta bisa lo siguiente: "Cu un comportacion asina di husticia, ta confirma cu bida di hende no tin balor pa nan. A tene cuenta cu e cir-

cunstancia personal di e sospechoso, a tene cuenta cu KIA ta yen pero no a tene cuenta cu e dolor cu a keda atras cerca famia di e victima. Cu cambio di gobierno, ta necesario un "doorlichting" completo den Ministerio Publico pasobra comunidad sigur no ta sinti cu ta persiguiendo malhechornan."

#### Con Patrick ta uza e "hit-and-run" pa manipula

Ta hopi cos mester a pasa den e cabes y e curason di Patrick pa e (permiti) cuestiona e humanidad di e Procurador General y Ministerio Publico di e manera aki. E caso di Speed mester ta molesti'e. Ademas Patrick su sentimiento anti-husticia no ta un secreto. Un chempel ta con Patrick a uza e programa Enfoke pa bende cu Paul Croes y Benny Sevinger no a haci nada malo den nan funcion of con den e mesun programa Patrick a bende cu Ministerio Publico no tabata bon bezig den su persecucion di Benny.

E meta obvio di e articulo ta pa fomenta persecucion politico contra e Procurador General, manera cu gobierno nobo sinta. Patrick ta hasta indica con esaki mester wordo inicia: pa medio di un "doorlichting". Cu esey e ta insinua cu despues di e doorlichting mester bin un reorganizacion, cu e ta spera cu lo resulta den despedida di e Procurador General. Pa yuda go-

bierno nobo bende e persecucion politico aki Patrick ta fomenta indignacion contra Procurador General y Ministerio Publico. E articulo ta uza varios arma retorico pa pinta supuesto fayonan na Ministerio Publico. E arma principal pa bende e acusacion ta e wega di hunga cu sentimento, door di enfatisa e dolor di e famia di e victima y insinua cu bida humano no tin balor pa husticia. Asina Patrick ta motiva e lesado pa perde confianza den husticia. Enfin, e meta di e articulo no ta pa informa, sino pa manipula.

#### Lucha contra desinformacion

E articulo tocante e "hit-and-run" no ta un caso aisla, pero ta parti di un patronchi repetitivo di indignacion selectivo y periodismo manipulativo. P'esey nos, como ciudadano comprometi cu husticia y progreso, mester keda alerta contra desinformacion y manipulacion. Nos mester cuestiona ken ta e autor, cua fuente e ta uza, kico ta su motibonan y ki narrativa e kier bende. Nos mester busca perspectivanan alternativo, verifica reclamonan cu evidencia, y responsabilisa esnan cu tin poder periodistico y politico.

Pero nos no por para ey. Nos mester compromete nos mes cu e lucha pa sali na defensa di husticia y combati manipulacion. Duna sosten na periodismo independiente cu ta pone integridad na prome luga y cu ta boga pa transparencia den nos institucionnan. Cada paso nos ta tuma pa desenmascara desinformacion ta un paso mas cerca na un sociedad mas husto y un futuro mas prospero.

Hunto, nos por crea un cultura unda berdad ta reina riba oportunismo y unda e bos di pueblo ta mas fuerte cu e influencia di un elite corrupto. Nos democracia ta depende di un pueblo critico y comprometi—nos ta e defensoran di husticia.





## Coach di PSG ta enfrenta luna crucial pa sobrevivencia den Champions League

(AP) - Januari por ta un luna crucial den determina Paris Saint-Germain su coach Luis Enrique su futuro cu e club.

Mientras cu e lider di e liga PSG ta victorioso den competencianan domestico prome cu diadomingo cu Trophée des Champions (e supercopa Frances) contra Monaco, e ta un storia completamente diferente den Champions League.

3 derota den e formato di grupo nobo a laga PSG den un posicion preocupante y e club su sosten Qatari ta enfrenta e menasa di eliminacion. Cu solamente 2 wega restando, PSG ta den posicion 25 di 36 ekipo, cu e ultimo den peliger di eliminacion.



PSG ta enfrenta campeón di 2023 Manchester City dia 22 di januari prome cu wega contra e club Aleman Stuttgart e siguiente siman.

Esaki ta weganan dificil caba, pero nan ta empeora pa e hecho cu City y Stuttgart tambe ta den un peliger similar y mester di un victoria.

City ta un punto prome cu PSG cu 8 punto y Stuttgart ta den posicion similar cu 7 punto.

Stuttgart su penultimo wega ta contra Slovan Bratislava - cual a perde tur 6 wega te awo y a concede 21 gol - pues un victoria den e wega aki lo pone prome cu PSG den



e ronda final, si Enrique su banda no logra victoria contra City.

City ta luchando pa defende su titulo di Premier League y exito Europeo por comproba cu coach Pep Guardiola ta keda salba, pues e victoria contra PSG tambe ta crucial pa e club.

Derota por ta algo caro pa Enrique, ken ta PSG su di 8 manager desde cu inversionistanan Qatari a cumpra e club den 2011.

Den e tempo aki, Carlo Ancelotti ta e unico coach cu no a ser despedi, ora cu el a bay pa uni Real Madrid den 2013.

## Europa ta desmantela red di streaming ilegal di contenido di deporte

(AP) - Un operacion di Europol durante zomer ultimo su Campeonato Europeo y Olimpiada di Paris a desmantela un red di centenares di proveedor di streaming ilegal di deporte y otro contenido pirata, España su liga top di futbol a informa diahuebs.

E autoridadnan di e Union Europeo top a identifica mas di 560 bendedora di contenido pirata cu ta inclui peliculan, serienan y canalnan di television. LA Liga, cual a coopera cu e investigacion, a bisa cu mas di 100 sospechoso a keda identifica y 11 a

keda deteni.

“E operacion a ser ehecuta den e contexto di eventonan grandi di deporte e zomer aki manera UEFA EURO 2024 y Olimpiada, cu e obhetivo principal di combati pirateria den e forma di publicacion, distribucion of transmision di contenido digital suheta na proteccionnan di derecho,” e liga a informa.

Mas di 100 buskeda a tuma luga, cu e confiscacion di casi 30 server y 270 dispositivo di IPTV, ademas di 100 conexion relaciona na actividadnan ilegal. Droga y armanan,

criptomoneda cu 1.6 milyon euro di balor y 40,000 euro den cash a keda confisca.

E red a distribui mas di 2,500 canal di television y a yega mas di 22 milyon usuario mundialmente sin e consentimiento di e doñonan di e derechonan, segun e liga Spaño a comenta.

E operacion a involucra 15 pais, manera Bulgaria, Croacia, Alemania, Francia, Italia, Hulanda, Romania, Suecia, Switzerland y Reino Uni.

“Operation Kratos,” a tuma luga for di juni te cu sep-



tember di aña pasa y a trece hunto e autoridadnan tanto di miembronan di e Union Europeo como esnan cu no ta

miembro, ademas di e agencianan di UE y companianan di contenido digital priva.

## Medayista di Olimpiada mas grandi na mundo ta fayece cu 103 aña di edad

(AP) - Agnes Keleti, ken a sobrevivi e Holocausto y ta e gañado di medaya Olimpico di edad mas halto a fayece cu 103 aña di edad.

Keleti a fayece diahuebs mainta na Budapest, e estado di Hungría su agencia di noticia estatal a reporta. E tabata hospitalisa den condicion critico cu pneumonia dia 25 di december.

El a gana un total di 10 medaya Olimpico den gymnastic, incluyendo 5 oro, pa Hungría na Helsinki Games di 1952 y



Melbourne Games den 1956. El a pasa den e perdida di su tata y varios familiar den e

Holocausto y bira un di e atletanan Olimpico Hudiu mas exitoso. “E 100 añanan

aki pami a sinti manera 60,” Keleti a conta The Associated Press tempo el a cumpli 100 aña. “Mi ta biba bon y mi ta stima bida. E ta algo great cu mi ta saludabel ainda.”

Naci como Agnes Klein den 1921 na Budapest, su carera a keda interumpi pa e di dos Guerra Mundial y e cancelacion di e Olimpiada di 1940 y 1944. Obliga di sali for di e ekipo di gymastic den 1941 a causa di su ancestria Hudiu, Keleti a sconde den campo di Hhngria, unda el a sobrevivi e Holocausto pa medio di crea un identidad falso y

traha como empleado di servicio.

Siguiendo cu su carera despues di e guerra, Keleti tabata na caminda pa competi den e Olimpiada na London di 1948, sinembargo un lesion den ultimo minuut a kita tur su speranza. 4 aña despues el a haci su debut Olimpico na Helsinki Games cu 31 aña, ganando medaya di ordo ademas di un silver y dos brons. Den 1956, el a bira e atleta mas exitoso na Melbourne Olympics, ganando 4 medaya di ordo y dos medaya di silver.



## Accidente cu hende herida na e bahada na Rooi Manoonchi



**Diamars anochi a drenta informe di un accidente di un hende herida. Mesora**

**a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente na unda un auto

a bay dal den e vanrail. Y debi na e impacto tanto e chauffeur y ocupante a resulta her-

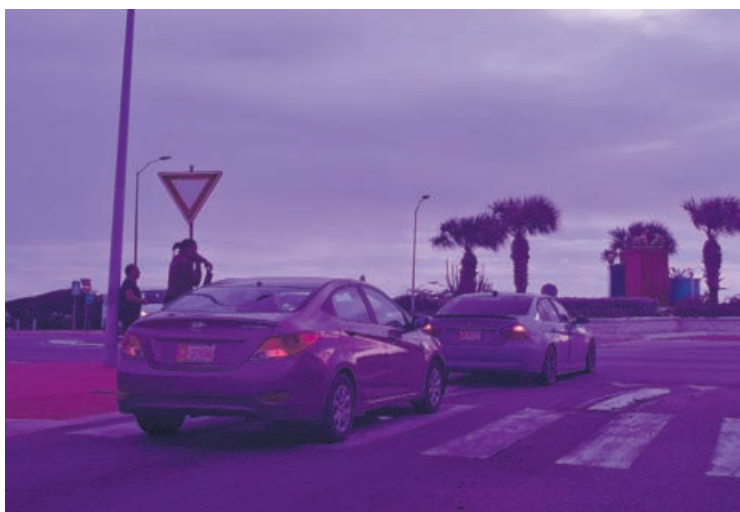
ida. Na yegada di ambulans a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.

## Chauffeur cu no a regula su velocidad y ni a mantene su distancia a bay dal tras di un BMW

**Diamars atardi a drenta informe di un accidente na banda di drive-inn Balashi. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente na unda un chauffeur cu no a regula su velocidad y distancia a bay dal tras di un BMW.

Afortunadamente ningun hende no a resulta herida na e accidente aki.



## Dos auto a keda kibra den parkinglot di club nocturno



**Diarason madruga a drenta informe cu tin dos auto kibra den parkinglot di un nightclub na Palm Beach.**

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin

compronde cu un piedra a sali bay dal riba un auto y a destrui e bentana.

No sa si aki ta trata di un vandalismo of accidente y no sa kico e posibel causa lo tabata y no sa sigur tampoco kico tur a coy for di e auto.

## Pelea cu maltrato pisa na un club nocturno na Palm Beach



**Diaranson madruga casi mainta a drenta informe di un pelea formal banda di un club nocturno banda di Palm Beach.**

Mesora a dirigi patruya y ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di pelea cu maltrato entre turistanan. Un turista femenino

a ser maltrata ora a haya un problema cu dos dama y nan pareha.

E muhe a cuminsa core y nan a core su tras y na un dado

momento el a cay y aki ta unda e persona nan (dos damanan) a cuminsa golpie. Polis a detene e dos dama turista y a pidi ambulans pa atende e victima herida.

Na yegada di ambulans a atende e victima pa e golpinan cu el a ricibi y a transporte pa hospital.



## Motociclista a resulta herida den un accidente cu un auto na Paradera



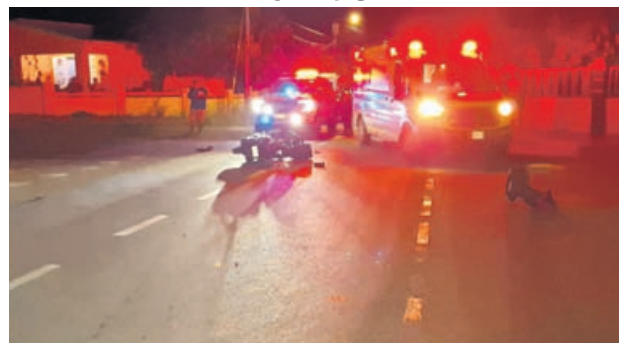
**Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Shiribana Paradera. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un brommer. Un auto a para pa e

auto subi caminda, pero e chauffeur a bay subi caminda pero no a tabata sa cu un brommer tabata pasando e auto cu e dune preferencia.

E brommer a bay dal den e auto y e motociclista a resulta herida. Na yegada di ambulans nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital.

## Scooter no a duna auto preferencia y a keda seriamente herida na WEG Fontein



**Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Weg Fontein, mesora a dirigi**

**tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente entre un scooter cu a sali dilanti un auto sin a dun'e preferencia y a bay dal

riba dje. Debi na e impacto e manehador di e scooter a keda mal herida. Na yegada di e ambulans nan a atende

e victima y a transporte cu maximo urgencia pa hospital.

## Turista a bolter cu quadracer; vehiculo di ambulans no por a yega y Pick-Up mester a trece te kapel

**Dialuna mainta a drenta informe di cu un quadracer lo a bolter pariba di Kapel Alto Vista, mesora a dirigi ambulans cu urgencia.**

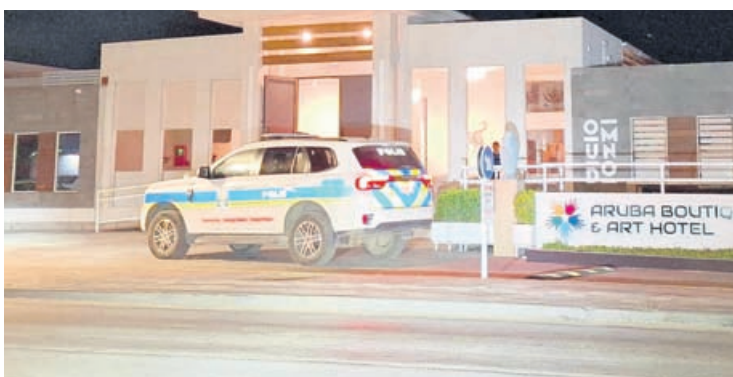
Na caminda pa e sitio e vehiculo di ambulans mester a regresa na e Kapel pasobra e caminda ta den hopi mal estado y e vehiculo no ta pasa. E personal di ambulans a bay te na e sitio pa cuminsa atende e victima te ora cu e

pick-up a yega cu equiponan pa trece e persona mas cerca pa asina por hib'e hospital cu varios complicacion y mester a trece poco poco pa e movicion no lastima e victima mas.

Nan a haci esaki cu e equipo especial pa e rescatenan aki y bao circunstancia cu tabata rekeri hopi cuidao. Despues di mas cu un ora a logra trece e homber den ambulans pa asina transporte pa hospital.



## Turista a keda seriamente herida despues di un pelea na un boutique hotel na noord



**Diamars madruga a drenta informe di un pelea formal na un boutique hotel na Noord. Mesora a dirigi tanto ambulans y polis na e sitio.**

Na yegada di patruya ya e

agresor a abandona e sitio y a haya un turista femenino mal golpea. Na yegada di ambulans nan a atende e dama y transporte pa hospital pa un tratamiento mas avansa.





Trekkingenlijst van de Landsloterij

1ste Trekking																														01 januari 2025																													
REN	1544	600	3706	1000	5810	200	8006	350	9852	600	11669	1500	13648	600	15860	250	18006	350	20260	250	22260	250	24306	350	26506	350	28410	200	30645	600	32625	600	34876	600																									
REN	1560	250	3710	200	5842	600	8010	200	9860	250	11706	1000	13655	600	15906	350	18010	200	20269	600	22265	600	24310	200	26508	600	28414	600	30658	600	32660	600	34889	600																									
REN	1587	600	3759	600	5860	250	8013	600	9868	600	11750	200	13660	600	15906	600	18037	600	20306	350	22268	600	24343	600	26510	200	28441	1000	30660	800	32664	600	34904	600																									
6 350	1606	350	3760	250	5861	600	8060	250	9871	600	11734	600	13689	600	15908	600	18060	250	20310	200	22306	350	24360	250	26513	600	28447	600	30667	600	32686	600	34906	350																									
6 350	1610	600	3780	600	5906	350	8106	350	9906	350	11738	1000	13700	600	15910	200	18061	600	20320	600	22310	200	24375	600	26560	250	28460	250	30706	1000	32687	600	34908	600																									
6 350	1652	600	3806	350	5910	200	8110	200	9910	200	11755	600	13706	1000	15924	600	18076	600	20338	600	22311	600	24382	600	26581	600	28506	350	30710	200	32706	1000	34910	200																									
TREN	1660	1500	3810	200	5910	600	8114	600	9960	250	11760	250	13706	600	15960	250	18101	600	20360	250	22320	600	24406	350	26596	600	28510	200	30742	600	32710	200	34922	600																									
TRELLER	1660	600	3810	200	5910	600	8114	600	9960	250	11760	250	13706	600	15960	250	18101	600	20360	250	22320	600	24406	350	26596	600	28510	200	30742	600	32710	200	34922	600																									
10 200	1706	1000	3875	600	5960	250	8206	350	9968	600	11796	600	13729	600	15976	600	18106	350	20406	350	22350	600	24450	600	26610	600	28543	600	30760	250	32760	250	34960	250																									
59 600	1711	600	3904	600	5984	600	8245	600	9984	600	11806	350	13760	250	15986	600	18120	250	20420	600	22382	600	24460	250	26631	600	28564	600	30806	350	32772	600	34976	600																									
60 250	1754	600	3906	350	5990	250	8246	600	9993	600	11810	200	13786	600	15992	600	18126	600	20460	250	22394	600	24506	350	26632	600	28576	600	30810	200	32784	600	34982	600																									
97 600	1760	250	3910	200	5996	250	8260	250	9993	600	11810	600	13793	600	16006	350	18196	600	20480	600	22406	350	24510	200	26660	800	28580	600	30860	250	32797	600	34990	600																									
106 350	1762	600	3960	250	6005	600	8298	600	9993	600	11869	600	13807	600	16060	250	18206	350	20501	600	22427	600	24539	600	26669	600	28610	600	30874	600	32810	200	34996	600																									
HONDERD	1763	600	3961	600	6006	350	8302	600	9993	600	11869	600	13810	200	16081	600	18210	250	20506	350	22453	600	24560	250	26688	600	28620	600	30879	600	32837	600	34996	600																									
TRELLER	1763	600	3961	600	6006	350	8302	600	9993	600	11869	600	13810	200	16081	600	18210	250	20506	350	22453	600	24560	250	26688	600	28620	600	30879	600	32837	600	34996	600																									
106 350	1803	600	3988	600	6010	200	8303	350	10010	200	11910	200	13826	600	16106	350	18256	600	20517	600	22460	250	24610	600	26706	1000	28660	800	30910	200	32871	600	34996	600																									
106 350	1806	350	3988	600	6022	600	8310	200	10012	600	11932	600	13833	600	16110	200	18260	250	20521	600	22495	600	24660	800	26706	600	28706	1000	30927	600	32874	600	34996	600																									
108 600	1810	200	3988	600	6041	600	8360	250	10060	250	11934	600	13844	600	16112	600	18269	600	20560	250	22504	600	24664	600	26710	200	28710	200	30960	250	32906	350	34996	600																									
110 200	1816	600	3988	600	6051	600	8382	600	10066	350	11953	600	13862	250	16153	200	18274	600	20574	600	22506	350	24690	600	26736	600	28746	600	30993	600	32910	200	34996	600																									
168 200	1820	600	3988	600	6056	600	8391	600	10068	600	11960	250	13906	350	16160	250	18306	350	20575	600	22510	200	24701	600	26744	600	28760	250	30996	350	32910	200	34996	600																									
187 600	1830	600	3988	600	6060	600	8400	600	10101	600	11984	600	13910	200	16165	600	18309	600	20582	600	22523	600	24702	600	26760	250	28806	350	30996	350	32910	200	34996	600																									
200 350	1838	600	3988	600	6075	600	8406	350	10106	350	11984	600	13936	600	16173	600	18310	200	20606	350	22550	600	24706	2000	26774	600	28810	200	30996	350	32910	200	34996	600																									
206 350	1860	250	3988	600	6084	600	8410	200	10110	200	11984	600	13939	600	16206	350	18311	600	20610	600	22560	250	24710	200	26785	600	28819	600	30996	350	32910	200	34996	600																									
210 200	1899	600	4061	600	6106	350	8410	600	10160	250	12096	600	14032	600	16460	250	18527	600	20734	600	22760	250	24893	600	26968	600	28910	200	31120	200	33106	350	34996	600																									
221 600	1906	600	4061	600	6106	350	8410	600	10160	250	12096	600	14032	600	16460	250	18527	600	20734	600	22760	250	24893	600	26968	600	28910	200	31120	200	33106	350	34996	600																									
260 250	1910	200	4106	350	6117	600	8420	600	10200	600	12006	350	13991	600	16306	350	18403	600	20660	800	22606	350	24773	600	26810	200	28906	350	31006	350	33106	350	34996	600																									
260 600	1960	250	4110	200	6160	250	8429	600	10206	350	12010	200	14006	350	16310	200	18406	350	20671	600	22610	600	24779	600	26860	250	28910	200	31010	200	33106	350	34996	600																									
306 350	1960	250	4110	200	6160	250	8429	600	10206	350	12010	200	14006	350	16310	200	18406	350	20671	600	22610	600	24779	600	26860	250	28910	200	31010	200	33106	350	34996	</																									



# Bo guia di 2025 pa shelo di anochi y otro momentonan celestial den e año nobo

(AP) — E año nobo lo trece dos eclipse lunar, pero no ta anticipa cu e solo lo disparce manera a sucede na Norte y Sur Americano den primavera 2024.

Mientras cu mundo mester warda te 2026 pa e proximo eclipse solar total, e cosmos ta priminti hopi otro momentonan impresionante den 2025. E ta cuminsa e año cu un desfilemento di seis planeta den Januari cu lo ta visibel pa varios siman. Mercurio lo uni na Februari pa completa un fila di siete planeta.

Cinco planeta ya ta visible den shelo — tur menos Marte y Mercurio — pero bo lo mester di telescop of binocular pa mira algun di nan poco despues cu solo baha. “Hende mester sali pa mira nan un biaha durante e proximo hopi simannan. Mi ta sigur cu lo mi haci esaki,” Bruce Betts, e científico principal di Planetary Society, a bisa. Aki tin un agenda di kico lo



bin e año aki: Eclipsenan  
E luna lo disparce pa mas cu un ora riba Norte y Sur America dia 14 di maart, sigui pa un eclipse solar parcial dos siman despues cu lo ta visibel for di e parti mas norte di Merca, Oost Canada, Groenland, Europa, Siberia y Africa.

E evento cosmico dobel lo ripiti den september cu un eclipse lunar total mas largo riba Europa, Asia, Africa y Australia, y un eclipse solar parcial dos siman despues

cerca di e parti abou di mundo. Supermoon  
Tres supermoon ta den programa pa e año aki den october, november y december. E luna yen lo parce particularmente grandi y briyante durante e lunanan aki ora cu e ta orbita mas cerca di Tera cu normal.

Supermoon di november lo ta e di mas cerca, pasando dentro di 356,980 kilometer. Año pasa tabatin cuatro supermoon, terminando den



november. Desfilemento di planetanan  
Seis di nos siete planetanan bisña lo desfila den shelo pa forma un arco largo rond mey januari. Tur menos Neptuno y Urano mester ta visible cu wowo despues cu solo baha.

E desfile lo continua pa vari-

os, cu algun di e planetanan moviendo mas cerca di otro algun biaha. Mercurio lo haci un aparicion fin di februari. E planetanan lo gradualmente sali, un pa un, durante primavera.




































Luz di norte y zuid  
E solo a “scupi” hopi grandi año pasa, pintando e shelo cu aurorean grandioso na lugarnan inespera.

Pronosticadornan di clima espacial ta anticipa mas tormentanan geomagnetico cu por trece mas luz di norte y zuid.

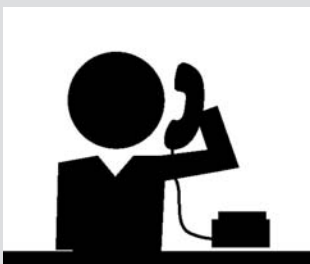
Esaki ta pasobra e solo a yega su maximo solar durante su ciclonan di 11 año cu por sigui durante e año aki. Shawn Dahl di NOAA ta urgi tur hende pa sigui e noticia di clima espacial, pa no perde ningun show di luz espectacular.

Meteor showers  
E Perseid- y Geminidnan semper ta faboritonan di e fanaticonan, apareciendo mas visible den augustus y december, respectivamente. Pero no mester desconta e meteor showers mas chikito y menos dramático manera e Lyridnan den april, Orionidnan den october y Leonidnan den november.

Mas scur e sitio ta y mas dim luna ta, miho bo lo por wak e showers. meteor showers generalmente ta ser nombra segun e constelacion di unda ta parce nan ta bini. Nan ta pasa ora Tera pasa door di restonan laga pa cometanan y algun bes asteroidenan.

<div>Resultado Sorteo</div> <div>31 DEC - 2 JAN 2025</div>				<div></div>																															
<div>Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte</div>																																			
<div><div>DIARIOKORSOUSUPER4FLAMINGO</div><table><tr><td></td><td>-</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>-</td><td>SUPER5</td><td></td></tr><tr><td></td><td>-</td><td>-</td><td></td></tr></table></div>					-				-	SUPER5			-	-		<div><div>DIAHUEBS</div><table><tr><td>DIARIO</td><td>KORSOU</td><td>SUPER4</td><td>FLAMINGO</td></tr><tr><td></td><td>5691</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>5411</td><td>SUPER5</td><td></td></tr><tr><td></td><td>7266</td><td></td><td></td></tr></table></div>				DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO		5691				5411	SUPER5			7266		
	-																																		
	-	SUPER5																																	
	-	-																																	
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO																																
	5691																																		
	5411	SUPER5																																	
	7266																																		
<div>MERDIA</div>		<div>ANOCHI</div>		<div>DIADOMINGO MERDIA</div>																															
<div><div></div><div>Sorteo # 4494</div><div>7621</div><div>9043</div><div>4442</div><div></div><div>FP</div><div></div><div>Sorteo # 4494</div><div>6354</div><div></div><div>X2</div><div></div><div>Sorteo # 2550</div><div>0878</div><div></div><div>Sorteo # 4494</div><div>4123</div><div>Piscis</div><div></div><div>Sorteo # 1368</div><div>057</div><div></div><div>FP</div></div>	<div><div></div><div>Sorteo # 8437</div><div>1447</div><div>7480</div><div>9433</div><div></div><div>FP</div><div></div><div>Sorteo # 7481</div><div>3261</div><div></div><div>X2</div><div></div><div>Sorteo # 2186</div><div>3480</div><div></div><div>Sorteo # 6240</div><div>1635</div><div>Aries</div><div></div><div>Sorteo # 1170</div><div>306</div><div></div><div>X2</div></div>	<div><div></div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>0 x Match 4</div><div>0 x Afl. 12,00</div><div>Joker</div><div>Letter</div><div>Proximo Jackpot</div><div>180.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo # 5700</div><div>0 x Jackpot</div><div>3 x Match 4</div><div>148 x Afl. 8,00</div><div>Proximo Jackpot</div><div>51.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo # 1728</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x match 4</div><div>3 x Afl. 500,00</div><div>94 x Afl. 50,00</div><div>130 x Afl. 15,00</div><div>Mega Ball</div><div>09</div><div>Proximo Jackpot</div><div>460.000,-</div><div>Afl. 630.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo #</div><div>Sorteo # 187</div><div>113879</div><div></div></div>	<div><div></div><div>Sorteo # 4495</div><div>6607</div><div>8260</div><div>7849</div><div></div><div>FP</div><div></div><div>Sorteo # 4495</div><div>6200</div><div></div><div>FP</div><div></div><div>Sorteo # 2551</div><div>3636</div><div></div><div>Sorteo # 4495</div><div>0764</div><div>Leo</div><div></div><div>Sorteo # 1369</div><div>597</div><div></div><div>FP</div></div>	<div><div></div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>0 x Match 4</div><div>0 x Afl. 12,00</div><div>Joker</div><div>Letter</div><div>Proximo Jackpot</div><div>180.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo #</div><div>0 x Match 4</div><div>0 x Afl. 8,00</div><div>Proximo Jackpot</div><div>51.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x match 4</div><div>0 x Afl. 500,00</div><div>0 x Afl. 50,00</div><div>0 x Afl. 15,00</div><div>Mega Ball</div><div>Proximo Jackpot</div><div>460.000,-</div><div>Afl. 630.000,-</div></div> <div><div></div><div>Sorteo #</div><div></div></div>																															





**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14

Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17

B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org

famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34

297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba

297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord

(close to the hotels)

Tel: 736-2952 or

593-7081



**Dokter na warda**

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
**Oduber:** **Seroe Preto:**  
Tel. 582 1780 Tel. 584 4833

**EMERGENCIA** **911**

**POLIS**

**Oranjestad** **100**  
**San Nicolas** **104**  
**Santa Cruz** **105**  
**Noord** **107**  
**Tip Line** **11141**  
**Brandweer** **115**  
**Ambulance** **911**  
**Hospital** **527-4000**  
**Imsan** **524-8833**  
**Warda Costa** **913**  
**Seguridad Nacional** **11911**  
**Cruz Cora** **582-2219**

**BOTICA**

**Aloe** **584-4606**  
**4 Centro Medico** **584-5794**  
**Central** **585-1965**  
**Dakota** **588-7364**  
**Del Pueblo** **582-1253**  
**Eagle** **587-9011**  
**Kibrahacha** **583-4908**  
**Maria** **585-8145**  
**Di Servicio Noord** **586-4606**  
**Oduber** **582-1780**  
**Paradera** **588-6638**  
**San Lucas** **584-5119**  
**San Nicolas** **584-5712**  
**Santa Anna** **586-8181**  
**Santa Cruz** **585-8028**  
**Sero Preto** **584-4833**  
**Trupial** **583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar** **117**  
**Web** **525-4600**  
**Elmar** **523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora** **588-6699**  
**Royal Funeral H.** **586-4444**  
**Ad Patres** **584-2299**  
**Olive Tree** **584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

# Agentenan di FBI ta drenta cas di ex oficial acusa di existi fabornan sexual a cambio di overtime



(AP) - Agentenan federal diahuebs a drenta cas di un ex oficial top di New York City cu a renuncia luna pasa despues di ser acusa di existi sexo for di empleado a cambio di oportunidadnan pa traha overtime.

E oficialnan a ehecuta e ordo di detencion na varios localidad, incluyendo e cas di Jeffrey Maddrey, e oficial cu rango mas halto den NYPD, como parti di un investigacion conhunto segun Comisario di Polis Jessica Tisch a bisa den un declaracion.

Un vocero di FBI a confirma cu e agentenan a ehecuta un "operacion cu autorisacion di corte" na Maddrey su adres na Queens. No tabata inmediatamente conoci ki otro localidadnan a ser drenta.

Maddrey a keda acusa luna pasa di a acoso sexual "quid pro quo" cu un empleado y di obliga "su persona haci fabornan sexual a cambio di oportunidad pa traha overtime."

E victima, Quathisha Epps, tabata NYPD su empleado cu mas a gana den aña fiscal di 2024, generando mas di 400,000 dollar den un posicion administrativo na Maddrey su oficina. Su abogado, Eric Sanders, a bisa cu Maddrey den varios ocasion a existi fabornan sexual paden di base di operacion di polis y a menasa di tuma accion den su contra si e no cumpli.

Maddrey, via su abogado, a admiti cu e tabatin un "relacion adulto y cu consentimiento" cu e muhe en cuestion, pero a nenga cualkier mal conducta sexual. El a renuncia dianan despues cu e acusacionnan a bira publico.

Tisch a dirigi preguntanan na U.S. Attorney's Office, cual a nenga duna comentario. Un

abogado di Maddrey tampono a duna contesta na peticion pa comentario.

E ordonan federal a bini despues di e investigacionnan tocante e supuesto abuso di Manhattan su Procurador General Alvin Bragg y e ciudad su Department of Investigation.

## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 29 grado Celsius

Temperatura minimo 24 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 30 pa 35 grado Celsius

Uv index: 8

Bahada di solo : 6:26 pm

Subida di solo : 7:02 am

**Biento:**

Moderado for di direccion oost- noordoost te oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)

Durante di dia basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo: No spera mucho cambio den e situacion di weer



cu ta reinando. Humedad den partinan mas abou di atmosfera por produci un awasero breve riba partinan di e isla durante e periodo aki di pronostico. Sinembargo, no ta spera yobida di importancia.

**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**

Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia

Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia,

Localmente 5 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Salmo 130: 5  
Mi ta warda, warda so riba Señor.  
Mi tin fe den su Palabra.

A bai sosega inesperadamente:



**Frans Antonio Loefstop**  
Miho conoci como Fanfa of Fada Fada  
\*22 April 1945 - † 23 December 2024

**Casa:**  
Vivian Loefstop-Lampe

**Yiu:**  
Gregory Loefstop y famia

**Nieto- nietanan:**  
Cindy y Chayne Duchesne-Loefstop, Aimee Loefstop,  
Sean Loefstop

**Bisa-nietanan:**  
Charlotte y Crystal Duchesne

**Mescos cu yiu:**  
Eddy Boekhoudt

**Prima stima:**  
Tila Curiel-Lampe

**Rumanan:**  
Theresita Fingal-Loefstop  
Eusebio (Chebito) y Margo Loefstop-Geerman  
Greta y Juan Quant-Loefstop

**Sobrino y Sobrinnan:**  
Michael Boekhoudt, Maikel y Vaness Fingal y famia,  
Sharleen y Jose Kock Fingal y yiunan, Edgar Loefstop,  
Eugene y Solange Loefstop-Eleonora y yiunan, Lisette  
y Alexander Maduro-Quant y yiunan  
Gisette (Gigi) Quant y yiu

**Iha:**  
Reginald

**Mescos cu sobrino/a:**  
Marcelina Webb, Roxianne y Randell Maduro,  
Natasha Loopstok

**Bisa-sobrino y sobrino:**  
Lizienne Maduro, Alexander Jr. Maduro, Xixi Quant

Sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan,  
bisiñanan, amistad y conocirnan

**Famianan:** Loefstop, Ras, Dijkhoff, Boekhoudt,  
Fingal, Lampe, Geerman, Quant, Kock, Webb,  
Noguera, Maduro, Eleonora, Duchesne, Loopstok y  
demas famianan.

Acto di despedida lo tuma lugar 4 di januari 2025  
di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y  
despues pa Santana Catolica na Pastoor Kraanwinkel.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia  
na cas.

Nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
cualquier persona.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

SEÑOR ta mi Wardador,  
mi n' tin falta di nada;  
den kunuku di yerba bèrdè  
E ta pone mi sosegá.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Jose Rosendo Tromp**  
Miho conoci como Piew of Jossy  
\*01-03-1942 - †30-12-2024

**Yiu di:**  
†José Herminegildus Tromp & famia  
†Elisa Tromp Dirks & famia

**Casa/Esposa:**  
Fransisca Tromp Maduro & famia

**Yiunan:**  
Marzia Lalwani-Tromp & Kamal Lalwani  
Ivan Tromp & Melitza Tromp-Jacobs  
Jorge Sneek & Magaly Sneek-Ridderstap

**Nieto/a:**  
Lisen Lalwani  
Jai Lalwani  
Joseliene Tromp  
Jesseliene Tromp  
Giomar Tromp  
Jomaly Sneek

**Manera yiu:** Francis, Geraldine, Micheline, John,  
Jasmin

**Rumanan:**  
†Maria del Carmen Croes Tromp & famia  
†Marignita Solognier Tromp & famia  
†Calista Tromp & famia  
†Elizabeth Tromp & famia  
†Brigida Montaner Tromp & famia  
Maria Aurora Hous Tromp & famia  
†Juan Bernard Tromp & famia  
†Francisco de Paula Tromp & famia

Amigonan di futbol y team RCA, bisiñanan di Sivi  
Divi, Maracastraat & Cas Ariba

Amigo y conocirnan y famianan na Curacao &  
Hulanda y **demas famianan:**  
Tromp, Maduro, Lalwani, Geerman, Sneek, Batista,  
Montaner, Jansen, Dirks, Boekhoudt, Lake, Casper,  
Croes, Thijsen, Varis, Wernet, Da Costa Gomez,  
Oduber, Pontilius, Theophile, Reyna, Vrolijk,  
Rodriguez, Gross, Ras, Roosberg, Arrindel, Lacle,  
Solognier, Van der Biezen, Dekker.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna  
6 di januari na misa Inmaculada Concepcion di 2:00  
pm pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana De Vries na  
Sta. Cruz

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi  
condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin  
falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23



**Srta. Rosalinda Ramona Ridderstap**  
\*29 april 1951- †27 december 2024

**Mayornan:**  
†Jose y †Emilia Ridderstap-Sevinger

**Subrino stima manera yiu:**  
Josue Dodd

**Su rumannan**  
Sra. Vda. Ludwina Vasquez-Ridderstap  
Sra. Vda. Angeline Gomez-Ridderstap  
Sra. Vda. Sandra Zievinger-Ridderstap  
Sra. Maria y Dr. Alberto Ridderstap-Ridderstap  
†Sr. Jose (Papi) Ridderstap y Famia  
Sra. Myrna Ridderstap y Nector Alicea  
Sr. Gregorio (Buchi) y Laida Ridderstap-Donata  
Sra. Emely Ridderstap

**Subrino y subrinanan**  
Irving y Kimberly Gomez-Nutes y yiunan  
Junior y Alexandra Vasquez-Caiza y yiunan  
Cassandra y Rutsel Orman y yiu  
Federico Zievinger  
Merrylene Maduro y Edward Croes y yiu  
Arjen Ridderstap y yiunan  
Arshina Ridderstap y yiunan  
Josue Dodd  
Richinelle Scoop y Joana Maya  
Rishele van Waveren  
Jo-Emil Alicea y Karen Sanchez y yiunan  
Shaman Ridderstap  
Jonathan Alicea y Arnella Rasmijn y yiunan  
Pierre-Antoine Ridderstap

**Ihanan**  
Cassandra Orman-Zievinger  
Merrylene Maduro  
Jonathan Alicea  
Yordana na Pto Fijo, Venezuela

Primo y primanan  
Comer y compernan  
Bisiñanan  
Amiga y amigonan  
Conocirnan

Ex-cuñia Clarita Lopez  
Ex-sua Danny Scoop  
Ex-colega nan di Eva Boutique

**Famia**  
Ridderstap, Sevinger, Vasquez, Gomez, Zievinger, Lopez,  
Alicea, Donata, Orman, Maduro, Croes, Dodd, Scoop,  
van Waveren, Dirks, Quandt, Hoek, Reyes, Wever,  
Tromp, Vingal, Hek, de Windt, Colina, Dania, Chirino,  
Swaen, Lugo, Royer, Nutes, Caiza, Maya, Sanchez,  
Rasmijn y demas Famia

Ta invita pa asisti na e acto di condolencia y despedida cual  
lo tuma lugar diasabra 4 di januari 2025  
Defunto lo ta reposa di 12pm pa 2pm den Misa Pro-  
Cathedral San Francisco de Asis na Playa

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar

Despues di cremacion nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia y/of conocirnan



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero cu conforme  
cu dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos  
querido omo y ruman stima, un cunukero y piscado.



**Tomas Aquino Werleman**  
Mihor conosi como: Kino  
\*07-03-1953 †27-12-2024

Na number di su mayornan:

**Mama:** †Marcela Werleman

**Tata:** †Cleto Werleman

**Rumannan:**

†Bertranda y †Bernardo Werleman-Werleman y famia  
†Sara Werleman y famia

†Francisca Agripina y †Marco Werleman-Werleman  
y famia

†Calixto Evaristo Werleman

†Clemencia Werleman y famia

†Damasa Maria Y Buchi Croes-Werleman y famia

†Jordano Werleman

†Coleta y †Hose Boekhoudt-Werleman y famia  
Anna Trinita y †Rafael (Fanfa) Geerman-Werleman y  
famia

†Alejandro Werleman

**Su primonan:**

Fransico (Panchico) Werleman y famia

Filomena Werleman y famia

**Su ihanan:**

Blanca Jansen-Vrolijk y famia

Zydhá Werleman-Henriquez y famia

Sujen Werleman y famia

**Manera su yiu:** Albertico (Tito) Henriquez

**Manera nietonan:** Aythell, Ethann, Dylan, Brayden,  
Bradley, Bella Henriquez

**Su subrina stima di tur dia un yiu y ruman:**

Maria Geerman

**Swa stima stima:** Buchi Croes

**Su amigo di pisca:** Juan Werleman

Su sobrina/o nan na Aruba, Hulanda y Merca. Bisiña,  
amigo y conocirnan

**Demas famianan:** Werleman, Croes, Geerman,  
Maduro, Boekhoudt, Henriquez, Danje, Dirksz,  
Barendregt, Brete, Vrolijk, Van Norden, Donato,  
De Mei, Wernet, Leon, Besselink, Van/der Liendert,  
Montsanto, Wolff, Lake, Cellaire, Godet.

Nos ta invita tur famia, amigo/a bisiña y conocirnan pa  
asisiti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra  
4 di januari 2025, e defunto lo ta reposa na Aurora  
Funeral Home for di 9:00 a.m – 11:00a.m, y despues  
pa santana Catolico Imaculada Concepcion Santa  
Cruz.

Si den nos tristesa nos por a lubida number di un of  
otro familiar y amistad of conocir nos ta pidi nos mas  
sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di intiero no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

Ban duna Kino un entierro bunita, pa e por sosega na  
paz.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia  
fayecimento di:



**Adriana Maduro Winterdal**  
mihor conoci como: "Chichi"  
\*20 Juli 1937  
†31 December 2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Johnny Alex Habibe**  
\*11-02-1954 - †30-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan  
y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda  
graba pa semper den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi  
salbacion ta bin"*  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Vda. Theresita S. Danies-Brete**  
Cariñosamente yama "Ma Lila" of "Lila"  
\*07-05-1939 - †30-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awanan tranquil, pa mi bolbe  
hanja forsa. Salmo 23:1,2,3*

Cu dolor na nos curason pero conforme cu  
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento  
di nos angelito:



**Ezaias Elton Erasmus**  
Mihor conoci como: "Eza, Itsy,"  
\*11-03-2015 - †29-12-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



## Costa di Marfil ta pidi trupanen Frances pa sali, e pais Africano mas recien pa haci esaki

**(AP) — Costa di Marfil a anuncia diamars cu trupanen Frances lo sali di e pais despues di un presen- cia militar cu a dura decadas, e nacion Africano mas recien pa reduci lazo mili- tar cu su ex-poder colo- nizador.**

Presidente Ivoriano Alassane Ouattara a bisa cu e retiro lo cuminsa den januari 2025. Francia tabatin 600 trupa na Costa di Marfil. “Nos a dicidi riba un retiro concerta y organisa di e forsanen Frances na Costa di Marfil,” el a bisa, agregando cu e batayon di infanteria di Port Bouët cu ta ser maneha pa e ehército Frances lo ser entrega na trupanen di Costa di Marfil.

E anuncio di Outtara ta sigui esun di otro lidernan den West Africa, unda forsanen Frances ta ser pidi pa sali. Analistanan ta describi e peti- cionnan pa trupanen Frances sali for di Africa como un parti di un transformacion structural mas amplio den e interaccion di e region cu Paris.

Francia a sufri caidanen simi- lar den algun pais den West Africa durante e ultimo añan- an, incluyendo Chad, Niger y Burkina Faso, unda trupan- an Frances cu tabata presente durante hopi aña a ser forsa pa sali.

Varios nacionnan den West Africa — incluyendo Mali, Burkina Faso y Niger, camin- da rebelion ta plaga — reci- entemente a pidi nan pa sali. Entre nan tambe ta Senegal y Chad, considera como e part- ner mas stabiel y leal di Fran- cia den Africa.

E reduccion di e lazo militar ta bin mientras cu Francia ta crea esfuersonan pa rebiba su influencia politica y militar menguante riba e continente door di diseña un strategia militar nobo cu lo reduci fuertemente su presen- cia permanente di trupa den Af- rica.

Francia awor a ser kita for di mas cu 70% di e paisnan Af- ricano unda nan tabata pre- sente desde nan a caba cu nan



gobernacion colonial. Tru- panen Frances ta presente ain- da solamente den Djibouti, cu 1,500 soldad, y Gabon, cu 350 trupa.

Analistanan ta describi e de- saroyonan aki como un parti di e transformacion struc- tural mas amplio den e inter- accion di e region cu Paris,

durante un tempo cu senti- miento local anti-Francia ta crece, specialmente den pais- nan enfrentando rebelion y conflicto interno.

Despues di kita e forsanen Frances, lidernan militar di Niger, Mali y Burkina Faso a acerca mas cerca di Rusia, cu tin mercenarianan desplega

den Sahel cu ta ser acusa di abuso contra ciudadanonan.

Sinembargo, e situacion di seguridad a empeora den e paisnan, cu un aumento di atakenan extremista y mor- tonan civil tanto for di grupo arma como for di forsanen gubernamental.

## Investigadornan di e accidente di avion na Sur Korea ta extrae dato di e black box

**(AP) — Famianan di e vic- timanan di e accidente di avion Sur Korea a reuni na e sitio pa honra nan ser- nan keru dia di Aña Nobo, mientras oficialnan ta bisa cu nan a extrae dato di un di e black boxnan recu- pera pa haya e causa ex- acto di e accidente.**

Tur menos dos di e 181 pasa- hero y tripulacion riba e Boe- ing 737-800 opera pa Jeju Air a fayece den e accidente na e aeropuerto internacional di Muan, den sur di Sur Korea, diadomingo.

Video a mostra e avion sin landing gear desplegá, ateris- ando riba su bariga cu un velocidad halto y despues ac- cidenta na fin di e pista contra un muraya di cement y ex- plotando. E grabacion tambe a mostra cu aparentemente e avion tabatin un problema di motor na banda di e malfunc- ionamento di su landing gear.

Investigadornan ta bisa cu e piloto a haya un adverten- cia di trafico aereo tocante un posible golpe di parha y e avion a manda un señal di



preocupacion prome cu e ac- cidente.

E ministerio di Transporte a bisa den un declaracion ayera cu nan a caba cu extrae e dato for di e grabador di bos di e cockpit — un di e dos black boxnan recupera for di e ac- cidente. Nan a bisa cu e dato lo ser converti na un archivo di audio. Un grabador di dato di vuelo cu tabata dañá lo ser manda pa analisa na Merca, e ministerio a agrega.

Tur e victimanan tabata di Sur Korea, cu e excepcion di dos ciudadano Thai, cu hopi

debolbiendo Bangkok despu- es di nan vakantie di Pasco.

E famianan tristo a bishita e sitio ayera pa prome biaha despues di e accidente pa un ceremonia emocional. Nan a ser transporta via bus pa e sitio, caminda nan a tene turno pa pone flor blanco. Hopi a hinca rudia dilanti di un mesa memorial cu ta- bata tin cuminda, incluyendo “ddeokguk,” un sopi Kore- ano cu ta ser comi riba Aña Nobo.

E ministerio di Transporte a bisa cu autoridadnan a caba



cu e proceso complica di identifica tur e 179 victima. Nan a agrega cu e gobierno a entrega 11 curpa te awor na nan famianan. E pais lo tene siete dia di luto nacio- nal despues di e desastre mas mortal den historia di avia- cion di Sur Korea na decadas.

E gobierno a cuminsa cu e inspeccion di seguridad riba tur 101 avion Boeing 737- 800 opera pa e aerolineanan domestico di e pais. Dialuna,

un team di investigadornan di Merca, incluyendo repre- sentantenan di Boeing, a ex- amina e sitio di e accidente.

Oficialnan a bisa cu nan lo considera si e localisador di e aeropuerto — un set di antenanan situa den un mu- raya fin di e pista diseña pa guia avionnan durante ateris- sahe — mester a ser construi cu material mas light cu por kibra mas facil durante im- pacto.



## Merca: Dos atake cu vehiculo na New Orleans y Las Vegas a laga 15 morto, incluyendo e dos perpetrador

(AP) — Dia 1 di januari a tuma luga dos atake separa den cual dos chauffeur den vehiculo a participa den loke ta considera como un acto di terrorismo. E prome cu a sucede na New Orleans a resulta den 15 hende morto y decenas a keda herida den tur dos atake, den cual tambe e dos perpetrador nan a perde nan bida.

Investigadornan ta kere cu e chauffeur cu a core den un multitud di hende riba Aña Nobo na New Orleans tabata actuando su so y a publica videonan riba red social demostrando su apoyo pa e grupo di Estado Islamico, FBI a bisa ayera.

E FBI a yama e atake aki, cual a laga 15 morto, un acto di terrorismo. E chauffeur, Shamsud-Din Jabbar, un ciudadano Mericano di Texas, tambe a muri den un tiroteo cu polis.

Investigadornan a haya arma y algo cu ta parece un aparato explosivo improvisa den e vehiculo — cual tambe tabata tin e bandera di e grupo Estado Islamico — hunto cu otro aparato explosivo na otro lugarnan den e French Quarter.

E atake a pasa riba Bourbon Street, conoci mundialmente como un di e destinacionnan mas grandi pa fiesta di Aña Nobo. Gruponan grandi di hende tabata den e ciudad preparando pa e cuartofinal di e College Football Playoff na Sugar Bowl, cual a ser posponi te cu ayera atardi.



Polis a bisa cu Jabbar a pasa door di barricada di polis y a core den hende rond di 3:15 a.m. diaranson riba Bourbon Street, unda hende tabata celebra e Aña Nobo. Banda di e mortonan, 35 hende a keda herida. Dos oficial di polis tambe a keda herida den e tiroteo.

E FBI a bisa cu Jabbar ta un veterano di e ehercito cu a crece na Texas.

El a inscribi den e ehercito na 2007, a traha den e departamento di recurso humano y tecnologia di informacion. El a ser desplega pa Afghanistan na februari 2009 pa casi un aña, y despues a ser transferi pa e U.S. Army Reserve, segun un declaracion di e ehercito. Jabbar a sali di e ehercito na 2020 cu e rango di sargento mayor.

E FBI a haya video di vigilancia cu ta muestra Jabbar poniendo posiblemente un aparato explosivo scondi den coolernan di e French Quarter, e agencia a bisa ayera. Inicialmente, investigadornan tabata kere cu otro hende a pone e aparato explosivo improvisa.

Cinco video cu Jabbar a publica riba su cuenta di Facebook poco antes di e atake ta muestra e bisando cu el a uni cu e grupo militante Estado Islamico aña pasa, e FBI a bisa.

Un incidente similar a sucede mas despues cerca di e hotel di Trump na Las Vegas. Esaki a involvi un otro veterano renombra cu tabata den un Tesla Cybertruck cu



a explota cerca di e hotel di presidente-electo Donald Trump na Las Vegas. Segun autoridadnan, el a tira su mes den cabes prome cu e explosion y probablemente tabata planea pa causa mas daño, pero e aparato explosivo tabata rudimentario y e vehiculo a absorba mayoria di e forsa, segun autoridadnan a bisa.

E sheriff di Clark County, Kevin McMahon, a bisa den un conferencia di prensa cu nan a haya un pistol na e pia di e homber den e asiento di chauffeur, cual autoridadnan ta kere ta Matthew Livelsberger, 37, di Colorado. Ta parece cu Livelsberger a tira su mes, segun autoridadnan.

E daño di e explosion tabata mayormente limita pa e interior di e truck. E explosion no a trece daño na e porta di e hotel di Trump cu tabata solamente algun meter leu, e sheriff a bisa.

“E nivel di sofisticacion no ta loke nos ta anticipa di un individuo cu e tipo di experiencia militar aki,” Kenny Cooper a bisa, un agente special di e Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives.

Entre otro obhetonan haya den e truck tabatin un segundo arma, varios klapchi, un paspoort, un ID militar, tarhetanan di credito, un iPhone y un smartwatch, McMahon a bisa. Autoridadnan ta bisa cu tur dos arma a ser cumpra legalmente.

Investigadornan no a identifica e persona definitivamente como Livelsberger, pero e IDs y tatuahenan riba e curpa di e perpetrador “ta duna un indicacion fuerte cu ta e,” e sheriff a bisa.

Livelsberger a sirbi den e Green Berets, un forsa special cu ta traha pa contraresta

terrorismo for di Merca y entrena partnernan, e ehercito a bisa den un declaracion. El a sirbi den e ehercito desde 2006, subiendo di rango cu un carera largo di asignacionnan den exterior, desplega dos biaha pa Afghanistan y a sirbi den Ucrania, Tadjikistan, Georgia y Congo, e ehercito a bisa.

El a ser premia cu dos strea Brons, incluyendo un pa curashi bou di fuego, un badge di infanteria di combate y un Medaya di Reconocimento di Ehercito di su curashi. Livelsberger tabata riba pausa aproba ora e incidente a pasa, segun e declaracion.

McMahon a bisa cu Livelsberger a huur e vehiculo Tesla na Denver diasabra, y e sheriff a muestra un mapa cu ta muestra cu el a recarga nan den un pueblo na Colorado yama Monument cerca di Colorado Springs dialuna.

Ambos Livelsberger y Jabbar, a pasa tempo riba e base cual anteriormente tabata yama Fort Bragg, un base masivo di e ehercito na North Carolina cu ta hogar di varios unidad di operacion special di e ehercito. Pero un di e oficialnan cu a papia cu AP a bisa cu no tin ningun conexion den nan asignacionnan riba e base, cual awor ta yama Fort Liberty.

Siete hende cerca di e sitio a sufri di heridanen leve ora e Tesla a explota. Video a muestra un mescla di klapchi, canasternan y otro aparato explosivo den e baki di e pickup. E murayanan di e baki di e truck ainda tabata intacto pasobra e explosion a bay ariba, en bes di na banda.

E FBI a bisa ayera cu te awor nan no a haya ningun conexion entre e explosion cerca di e hotel di Trump na Las Vegas y e atake na New Orleans.

